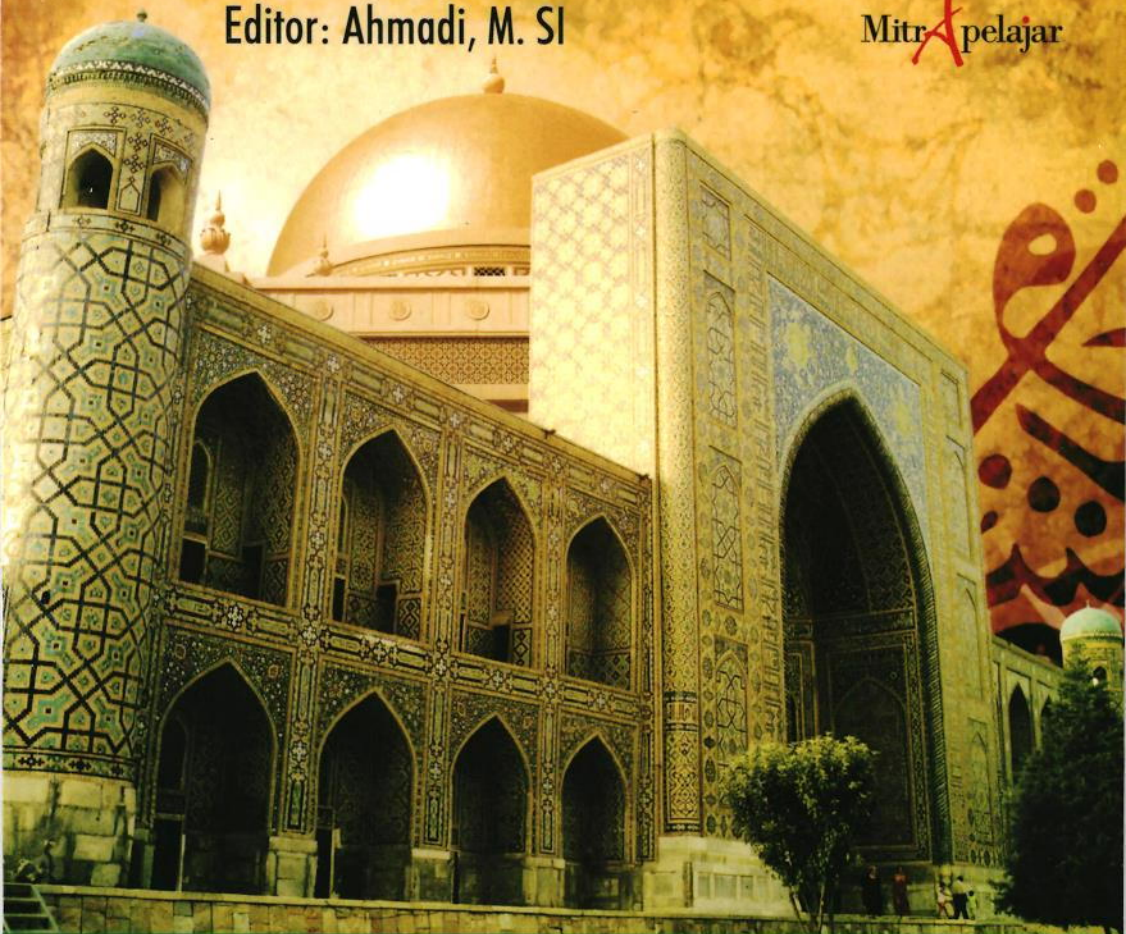


Editor: Ahmadi, M. SI

Mitra  pelajar



# MUHADASAH

## PERCAKAPAN BAHASA ARAB

---

Hj. Hamidah, MA & Nurul Wahdah, M.Pd

# **MUHADASAH**

## **PERCAKAPAN BAHASA ARAB**



# **MUHADSAH**

## **PERCAKAPAN BAHASA ARAB**

---

**Hj. Hamidah, MA & Nurul Wahdah, M.Pd**

Editor: Ahmadi, M. SI

**MUHADASAH:  
Percakapan Bahasa Arab**

Hamidah & Nurul Wahdah

Editor: Ahmadi  
Desain Sampul: TriAT  
Desain Isi: Maarif

Penerbit:  
**MITRA PELAJAR**

Jl. Anggrek 126 Sambilegi, Maguwoharjo,  
Depok, Sleman, Jogjakarta 55282  
Telp./Fax.: (0274) 488132  
E-mail: arruzzwacana@yahoo.com

ISBN: 978-979-25-4892-1  
Cetakan II, 2011

Didistribusikan oleh:  
**AR-RUZZ MEDIA**  
Telp./Fax.: (0274) 4332044  
E-mail: marketingarruzz@yahoo.co.id

Perwakilan:  
Jakarta: Telp./Fax.: (021) 7816218  
Malang: Telp./Fax.: (0341) 568439

*Perpustakaan Nasional: Katalog Dalam Terbitan (KDT)*

Hamidah, & Nurul Wahdah

Muhadasah: Percakapan Bahasa Arab/Hamidah & Nurul Wahdah-Jogjakarta:

Mitra Pelajar, 2011

120 hlm, 15,5 X 23 cm

ISBN: 978-979-25-4892-1

1. Bahasa Arab

I. Judul

II. Hamidah & Nurul Wahdah



# KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Segala puji bagi Allah yang telah melimpahkan rahmat dan HidayahNya kepada kita. Shalawat dan salam kita panjatkan kepada RasulNya Nabi Muhammad SAW, keluarga, sahabat, dan pengikut beliau hingga akhir zaman.

Bahasa Arab memiliki fungsi dan peranan sebagai alat komunikasi baik secara lisan maupun tulisan. Dalam upaya untuk memasyarakatkan bahasa Arab ini, kami hadirkan buku percakapan bahasa Arab sebagai sarana untuk belajar bahasa Arab secara lisan dengan ungkapan-ungkapan sederhana dengan menggunakan bahasa Arab yang *fushha*. Kami juga memilihkan topik-topik sederhana seputar aktivitas yang dilakukan sehari-hari agar buku ini dapat digunakan bagi siapa saja yang ingin belajar percakapan bahasa Arab baik dari kalangan pelajar, mahasiswa maupun masyarakat umum.

Buku ini tentunya masih memiliki kekurangan-kekurangan, kami mengharapakan koreksi dan kritikan yang membangun untuk kesempurnaan buku ini. Akhirnya, kami berharap agar buku ini banyak memberikan manfaat kepada pembaca dan pemakai buku ini.

*Wassalam*

Palangka Raya, Oktober 2011

Tim Penulis

# KATA SAMBUTAN

بسم الله الرحمن الرحيم

Segala puji bagi Allah yang telah melimpahkan rahmat dan HidayahNya kepada kita. Shalawat dan salam kita panjatkan kepada Rasulnya Nabi Muhammad SAW, keluarga, sahabat, dan pengikut beliau hingga akhir zaman.

Keterampilan berbahasa dewasa ini memegang peranan penting dalam berkomunikasi baik secara lisan maupun tulisan. Keterampilan berbicara (*mahārah al-kālam*) merupakan salah satu dari keterampilan berbahasa untuk mengekspresikan diri secara lisan. Untuk memperoleh keterampilan berbicara yang baik dan benar, tidak hanya sekedar menghafal kosa kata, tetapi juga harus pandai menyusunnya dengan teratur sesuai dengan ungkapan-ungkapan yang biasa digunakan oleh orang Arab. Praktik atau pembiasaan berdialog dengan bahasa Arab yang intensif dan berkesinambungan juga sangat diperlukan untuk kelancaran keterampilan berbicara.

Dengan tidak mengurangi rasa terima kasih atas upaya yang dilakukan penulis sehingga terwujudnya buku ini, saya berharap senantiasa ada kritik dan saran membangun dari pihak-pihak yang berkompeten untuk penyempurnaan lebih lanjut. Semoga buku ini bermanfaat dan menjadi amal baik di sisi Allah Swt.

*Wassalam*

Palangka Raya, Oktober 2011  
Ketua STAIN Palangka Raya,

Dr. H. Khairil Anwar, M.Ag

# DAFTAR ISI

<b>KATA PENGANTAR.....</b>	<b>5</b>
<b>KATA SAMBUTAN .....</b>	<b>7</b>
<b>DAFTAR ISI .....</b>	<b>7</b>
<b>١      اللقاء والتعارف</b> (Berjumpa dan berkenalan).....	<b>11</b>
<b>٢      الأسرة</b> (Keluarga).....	<b>17</b>
<b>٣      الهواية</b> (hobi) .....	<b>21</b>
<b>٤      الاستئذان</b> (Pamitan) .....	<b>25</b>
<b>٥      الأعمال اليومية</b> ( Pekerjaan Sehari-hari) .....	<b>27</b>
<b>٦      الشراب والطعام</b> (Makanan dan Minuman) .....	<b>35</b>
<b>٧      مكالمة تليفونية</b> (Pembicaraan di telpon) .....	<b>40</b>
<b>٨      الوقت</b> (Waktu) .....	<b>43</b>
<b>٩      الصلاة</b> ( Sholat ) .....	<b>49</b>

١٠	التَّعَلُّمُ (Belajar) .....	53
١١	الصَّحَّةُ (Kesehatan) .....	55
١٢	فِي الْجَامِعَةِ ( Di kampus ) .....	66
١٣	فِي الْمَكْتَبَةِ ( Di perpustakaan) .....	74
١٤	النِّظَافَةُ (Kebersihan) .....	77
١٥	الْجَوُّ ( Cuaca ).....	81
١٦	فِي الْبَنْكِ / الْمَصْرِفِ (Di Bank / Penukaran Uang) .....	82
١٧	يَوْمُ الْعِطْلَةِ (Hari libur).....	84
١٨	السَّفَرُ (Bepergian) .....	89
١٩	الْعَمَلُ (pekerjaan).....	95
٢٠	التَّسَوُّقُ (Berbelanja).....	101
٢١	اسْتِخْدَامُ الْإِنْتَرْنِيَّتِ (Menggunakan Internet).....	106
٢٢	السُّؤَالُ عَنِ الْعَنْوَانِ (Bertanya alamat) .....	108
٢٣	الْإِضْطِلَاحَاتُ وَالْأَسَالِيبُ ( Istilah-istilah) .....	111
DAFTAR PUSTAKA .....		117

# اللقاء والتعارف

## (Berjumpa dan berkenalan)

### التعارف ١ (Berkenalan 1)

- Khalid : Assalamu'alaikum.      خَالِدٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.
- Adil : Wa'alaikum salam.      عَادِلٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ.
- Khalid : Namaku Khalid, siapa namamu?      خَالِدٌ : اِسْمِي خَالِدٌ. مَا اِسْمُكَ؟
- Adil : Namaku Adil.      عَادِلٌ : اِسْمِي عَادِلٌ.
- Khalid : Apa kabar?      خَالِدٌ : كَيْفَ حَالُكَ؟
- Adil : Alhamdulillah baik-baik saja, anda?      عَادِلٌ : بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. وَكَيْفَ حَالُكَ أَنْتَ؟
- Khalid : Alhamdulillah baik. Anda dari mana?      خَالِدٌ : بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟
- Adil : Saya dari Mesir. Anda dari mana?      عَادِلٌ : أَنَا مِنْ مِصْرَ. وَمِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟
- Khalid : Saya dari Indonesia. Apakah anda orang Mesir?      خَالِدٌ : أَنَا مِنْ إِنْدُونِيسِيَا. هَلْ أَنْتَ مِصْرِيٌّ؟
- Adil : Ya, saya orang Mesir. Anda kebangsaan mana?      عَادِلٌ : نَعَمْ أَنَا مِصْرِيٌّ. وَمَا جِنْسِيَّتُكَ أَنْتَ؟



Khalid : Saya orang Indonesia.

خَالِدٌ : أَنَا إِنْدُونِيسِيّ.

Adil : Apakah kamu seorang mahasiswa?

عَادِلٌ : هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ؟

Khalid : Ya, saya mahasiswa, dan anda?

خَالِدٌ : نَعَمْ، أَنَا طَالِبٌ، وَأَنْتَ؟

Adil : Saya seorang pedagang

عَادِلٌ : أَنَا تَاجِرٌ

### التَّعَارُفُ ٢ (Berkenalan 2)

Maryam: Selamat datang.

مَرْيَمُ : أَهْلًا وَسَهْلًا.

Jamilah : Selamat datang, apa kabar?

جَمِيلَةُ : أَهْلًا بِكَ، كَيْفَ حَالُكَ؟

Maryam: Baik, terima kasih. Siapa namamu?

مَرْيَمُ : بِخَيْرٍ، شُكْرًا. مَا اسْمُكَ؟

Jamilah : Namaku Jamilah. siapa namamu?

جَمِيلَةُ : اسْمِي جَمِيلَةُ. وَمَا اسْمُكَ؟

Maryam: Namaku Maryam. kamu datang dari mana?

مَرْيَمُ : اسْمِي مَرْيَمُ. مِنْ أَيْنَ أَنْتِ قَادِمَةٌ؟

Jamilah : Saya dari Banjar Masin. kamu dari mana?

جَمِيلَةُ : أَنَا مِنْ بَنْجَرِ مَاسِينِ. وَمِنْ أَيْنَ أَنْتِ قَادِمَةٌ؟

Maryam: Saya dari Banjar Baru. Apakah kamu datang sendirian?

مَرْيَمُ : أَنَا مِنْ بَنْجَرِ بَارُو. هَلْ جِئْتِ مُنْفَرَدَةً؟

Jamilah : Ya, saya datang sendiri saja. apakah kamu juga datang sendirian?

جَمِيلَةُ : نَعَمْ، جِئْتُ مُنْفَرَدَةً. وَهَلْ جِئْتِ مُنْفَرَدَةً؟

Maryam: Tidak, aku datang bersama ayahku.

مَرْيَمُ : لَا، جِئْتُ هُنَا مَعَ أَبِي.

Jamilah : Kalian ke sini naik apa?

جَمِيلَةُ : مَاذَا رَكَبْتُمَا؟

Maryam: Kami naik bis.

مَرْيَمُ : رَكَبْنَا أُوتُوْبِيسَ

## الْفُرَدَاتُ الْاُخْرَى

Beserta ayahku

مَعَ أَبِي

Beserta saudaraku

مَعَ أَخِي

Beserta Ibuku

مَعَ أُمِّي

Beserta temanku

مَعَ صَدِيقِي

### لِقَاءُ الصَّدِيقِ ١ (Berjumpa teman 1)

Hasan : Assalamu'alaikum.

حَسَنٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

Zaid : Wa'alaikumussalam.

زَيْدٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ.

Hasan : Apa kabar pagi ini ?

حَسَنٌ : كَيْفَ أَصْبَحْتَ ؟

Zaid : Baik-baik aja, terima kasih.  
Kamu, bagaimana kabarnya

زَيْدٌ : إِنِّي بِخَيْرٍ، شُكْرًا. وَأَنْتَ، كَيْفَ  
حَالُكَ ؟

Hasan : Baik juga.

حَسَنٌ : أَنَا بِخَيْرٍ أَيْضًا.

Zaid : Sampai jumpa sore nanti.

زَيْدٌ : إِلَى اللَّقَاءِ مَسَاءَ الْيَوْمِ.

Hasan : Sampai jumpa lagi

حَسَنٌ : مَعَ أَلْفِ سَلَامَةٍ

### لِقَاءُ الصَّدِيقِ ٢ (Berjumpa teman 2)

Hasan: Selamat pagi.

حَسَنٌ : صَبَاحَ الْخَيْرِ.

Zaid : Selamat pagi.

زَيْدٌ : صَبَاحَ النُّورِ.

Hasan: Bagaimana kabarmu ?

حَسَنٌ : كَيْفَ حَالُكَ؟

Zaid : Saya baik-baik saja, terima kasih. Apakah kamu baik-baik juga saudaraku?

زَيْدٌ : إِنِّي بِخَيْرٍ، شُكْرًا. وَهَلْ أَنْتَ بِخَيْرٍ يَا أَخِي؟

Hasan: Alhamdulillah. Bagaimana kabar saudaramu Ali?

حَسَنٌ : الْحَمْدُ لِلَّهِ. وَكَيْفَ حَالُ أَخِيكَ عَلِيٌّ؟

Zaid : Dia baik juga Alhamdulillah.

زَيْدٌ : هُوَ بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.

Hasan: Saya senang kita dapat bertemu.

حَسَنٌ : أَنَا سَعِيدٌ بِهَذَا اللَّقَاءِ.

Zaid : Saya juga.

زَيْدٌ : وَأَنَا أَيْضًا.

## المُفْرَدَاتُ الْاُخْرَى

Selamat siang – jawab: Selamat siang

نَهَارُكَ سَعِيدٌ – سَعِيدٌ مُبَارَكٌ

Selamat sore - jawab:Selamat sore

مَسَاءَ الْخَيْرِ – مَسَاءَ النُّورِ

Selamat malam - jawab:Selamat malam

لَيْلَتُكَ سَعِيدَةٌ – سَعِيدَةٌ مُبَارَكَةٌ

### مَعَ طَالِبٍ جَدِيدٍ (Bersama Mahasiswa Baru)

Muhammad : Siapa kamu

مُحَمَّدٌ : مَنْ أَنْتَ؟

Ali : Saya mahasiswa baru

عَلِيٌّ : أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ

Muhammad : Apakah kamu mahasiswa bahasa arab

مُحَمَّدٌ : هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ فِي كُلِّيَّةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

Ali : Iya, saya mahasiswa jurusan bahasa arab

عَلِيٌّ : نَعَمْ، أَنَا طَالِبٌ فِي شُعْبَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

- Muhammad : Di mana mahasiswa semester satu      مُحَمَّدٌ : أَيْنَ طُلَّابُ الْمُسْتَوَى الْأَوَّلِ؟
- Ali : Mereka sekarang di kelas      عَلِيٌّ : هُمْ الْآنَ فِي الْفَصْلِ
- Muhammad : Apakah di kelas ada jadwal jam pelajaran      مُحَمَّدٌ : أَيْ الْفَصْلِ جَدْوَلٌ لِلْحِصَصِ
- Ali : Ya, di kelas ada jadwal jam pelajaran      عَلِيٌّ : نَعَمْ، فِي الْفَصْلِ جَدْوَلٌ لِلْحِصَصِ
- Muhammad : Di atas dinding kelas ada apa?      مُحَمَّدٌ : مَاذَا عَلَي جُدْرَانِ الْفَصْلِ؟
- Ali : di atas dinding kelas ada gambar dan peta      عَلِيٌّ : عَلَي جُدْرَانِ الْفَصْلِ صُورٌ وَخَارِطَةٌ
- Muhammad : Pintu kelas tertutup atau terbuka?      مُحَمَّدٌ : أَمْعَلَقُ بَابُ الْفَصْلِ أَمْ مَفْتُوحٌ؟
- Ali : Pintu kelas tertutup      عَلِيٌّ : بَابُ الْفَصْلِ مَعْلَقٌ
- Muhammad : Di mana kapur tulis dan penghapus?      مُحَمَّدٌ : أَيْنَ الطَّبَاشِيرُ وَالْمِمْحَاةُ؟
- Ali : Kapur tulis dan penghapus di atas meja guru      عَلِيٌّ : الطَّبَاشِيرُ وَالْمِمْحَاةُ عَلَي مَكْتَبِ الْمُدَرِّسِ
- Muhammad : Di atas meja juga ada apa?      مُحَمَّدٌ : مَاذَا عَلَي الْمَكْتَبِ أَيْضًا؟
- Ali : Di atas meja ada beberapa kitab dan beberapa pulpen      عَلِيٌّ : عَلَي الْمَكْتَبِ كُتُبٌ وَأَقْلَامٌ
- Muhammad : Semoga Allah memberikan yang terbaik bagimu      مُحَمَّدٌ : أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ
- Ali : Begitu juga denganmu      عَلِيٌّ : وَإِلَيْكَ

## المُفْرَدَاتُ الأُخْرَى

Fakultas Teknik	كُلِيَّةُ الْهَنْدَسَةِ
Fakultas Kedokteran	كُلِيَّةُ الطَّبِّ
Fakultas Dakwah	كُلِيَّةُ الدَّعْوَةِ
Fakultas Ekonomi	كُلِيَّةُ الْاِقْتِصَادِ
Fakultas Pendidikan	كُلِيَّةُ التَّرْبِيَةِ
Fakultas Sastra	كُلِيَّةُ الْأَدَبِ



# الأسرة

(Keluarga)

## الأسرة ١ (keluarga 1)

- Rasyad : Assalamu'alaikum. رَشَادٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.
- Adil : Wa'alaikum salam. عَادِلٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ.
- Rasyad : Ini foto siapa ya Adil? رَشَادٌ : صُورَةٌ مِنْ هَذِهِ يَا عَادِلُ؟
- Adil : Ini foto keluargaku. عَادِلٌ : هَذِهِ صُورَةُ أُسْرَتِي.
- Rasyad : Siapa ini? رَشَادٌ : مَنْ هَذَا؟
- Adil : Ini ayahku Muhammad. Dia seorang dokter. عَادِلٌ : هَذَا أَبِي مُحَمَّدٌ. هُوَ طَبِيبٌ.
- Rasyad : Siapa ini? رَشَادٌ : وَمَنْ هَذِهِ؟
- Adil : Ini ibuku Aisyah. Dia seorang Pedagang. عَادِلٌ : هَذِهِ أُمِّي عَائِشَةُ. هِيَ تَاجِرَةٌ.
- Rasyad : Siapa ini? رَشَادٌ : وَمَنْ هَذِهِ؟
- Adil : Ini adikku Rafi'ah. Dia seorang Pelajar. عَادِلٌ : هَذِهِ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ رَفِيعَةُ. هِيَ طَالِبَةٌ.
- Rasyad : Ini kakakmu? رَشَادٌ : وَهَذَا أَخُوكَ الْكَبِيرُ؟

Adil : Ya, ini kakakku Ahmad. Dia  
seorang mahasiswa.

عَادِلٌ : هَذَا أَخِي الْكَبِيرُ أَحْمَدُ. هُوَ  
طَالِبٌ.

Rasyad : Masya Allah

رَشَادٌ : مَا شَاءَ اللَّهُ.

## المفردات الأخرى

Guru	مُدَرِّسٌ
Apoteker	صَيْدِيّ
Pilot	طَيَّارٌ
Pelaut	بَحَّارٌ
Polisi	شُرْطِيّ
Koki	طَبَّاحٌ
Sopir	سَائِقٌ
Pemburu	صَيَّادٌ
Tukang bangunan	بَنَّاءٌ
Pegawai	مُوظَّفٌ
Wartawan	صَحْفِيّ

## الأسرة ٢ (keluarga 2)

Fajri : Apakah kamu tinggal  
sendiri?

فَجْرِي : هَلْ تَسْكُنُ وَحْدَكَ؟

Jauhar : Tidak, aku tinggal bersama  
keluargaku.

جَوْهَر : لَا، أَسْكُنُ مَعَ أُسْرَتِي.

Fajri : Siapa saja keluargamu?

فَجْرِي : مِمَّنْ تَتَكَوَّنُ أُسْرَتُكَ؟

Jauhar : Keluargaku terdiri dari empat orang, yaitu: Ayah, Ibu adikku dan aku.

جَوْهَر : تَتَكَوَّنُ أُسْرَتِي مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْخَاصٍ، وَهِيَ أَبِي وَأُمِّي وَأَخِي الصَّغِيرُ وَأَنَا.

Fajri : Siapa nama adikmu?

فَجْرِي : مَا اسْمُ أَخِيكَ؟

Jauhar : Namanya Fahrurrazi. Apakah kamu tinggal sendiri?

جَوْهَر : اسْمُهُ فَخْرُ الرَّازِي. وَهَلْ أَنْتَ تَسْكُنُ وَحْدَكَ؟

Fajri : Tidak, aku juga tinggal bersama keluargaku.

فَجْرِي : لَا، أَسْكُنُ مَعَ أُسْرَتِي.

Jauhar : Siapa saja keluargamu?

جَوْهَر : مِمَّنْ تَتَكَوَّنُ أُسْرَتُكَ.

Fajri : Keluargaku terdiri dari tiga orang, yaitu: saya, isteri, dan anak laki-laki saya.

فَجْرِي : تَتَكَوَّنُ أُسْرَتِي مِنْ ثَلَاثَةِ أَشْخَاصٍ أَنَا وَزَوْجَتِي وَأَبْنِي

Jauhar : Berarti kamu sudah menikah.

جَوْهَر : إِذَنْ، أَنْتَ مُتَزَوِّجٌ.

Fajri : Ya, aku sudah menikah

فَجْرِي : صَحِيحٌ، أَنَا مُتَزَوِّجٌ.

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Kakek

جَدُّ

Nenek

جَدَّةٌ

Paman (saudara Ayah)

عَمُّ

Bibi (saudara Ayah)

عَمَّةٌ

Paman (Saudara Ibu)

خَالَ

Bibi (Saudara Ibu)

خَالَه

Sepupu laki-laki

إِبْنُ عَمِّ

Sepupu perempuan

بِنْتُ عَمِّ

Bujang

أَعْرَبُ

Saudara laki-laki kandung

أَخٌ شَقِيقٌ

Saudara perempuan kandung

أُخْتُ شَقِيقَةٍ

Anak tiri

رَيْبٌ

## الهواية (hobi)

### الهواية ١ (hobi 1)

Aisyah : Ngomong-ngomong, apa hobimu?

عائشة : عَلَى فِكْرَةٍ، مَا هَوَايَتُكَ؟

Hasanah : Hobiku membaca.

حَسَنَةُ : هَوَايَتِي قِرَاءَةُ

Aisyah : Bacaan apa saja yang kamu sukai?

عائشة : أَيِّ قِرَاءَةٍ تُفَضِّلِينَ؟

Hasanah : Aku suka membaca al-Quran dan buku-buku kelslaman. Kalau hobi kamu apa?

حَسَنَةُ : أَفْضَلُ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَالْكِتَابِ الدِّينِيِّ. وَمَا هَوَايَتُكَ أَنْتِ؟

Aisyah : Hobiku olah raga. Apa hobimu yang lain?

عائشة : هَوَايَتِي رِيَاضَةٌ. وَمَا هَوَايَتُكَ الْآخَرَى؟

Hasanah : Aku suka jalan-jalan. Kamu, apa hobimu yang lain?

حَسَنَةُ : أَنَا أَحِبُّ الرِّحْلَةَ. وَأَنْتِ مَا هَوَايَتُكَ الْآخَرَى؟

Aisyah : Aku juga suka jalan-jalan.

عائشة : أَحِبُّ الرِّحْلَةَ أَيْضًا.



## الْفُرْدَاتُ الْاُخْرَى

Aku suka **jalan-jalan**

- mengumpulkan perangko
- berenang
- menulis cerita
- melukis
- surat-menyurat
- Bernyanyi

Hobi saya **melihat TV**

- menonton Film
- Mendengarkan musik
- olah raga
- berekreasi
- jalan-jalan
- bernyanyi
- menari

أَحِبُّ الرِّحْلَةَ

- جَمْعُ الطُّوابعِ

- السَّباحَةُ

- كِتَابَةُ الْقِصَصِ

- الرَّسْمُ

- الْمُرَاسَلَةُ

- التَّرْنِيمُ

هَوَايَ مُشَاهَدَةُ التَّلْفِيزِيُونِ

- مُشَاهَدَةُ الْأَفْلامِ

- سِمَاعَةُ الْمَوْسِيقَى

- إِيَاضَةٌ

- تَنْزَهُ

- رَحْلَةٌ

- تَغْنَى

- رُقْصٌ

### الهَوَايَةُ ٢ ( hobi 2 )

Ibu guru : Apa hobi kamu Maryam?

الْمُدْرَسَةُ : مَا هَوَايَتُكَ يَا مَرْيَمُ؟

Zainab : Hobi saya melukis, dan ini lukisan-lukisan saya

زَيْنَب : هَوَايَتِي الرَّسْمُ وَهَذِهِ رُسُومَاتِي

- Ibu guru : lukisan-lukisan ini bagus. الْمُدْرَسَةُ : هَذِهِ رُسُومَاتٌ جَمِيلَةٌ، أَنْتِ رَسَّامَةٌ  
جَيِّدَةٌ يَا زَيْنَبَ  
Kamu memang pelukis  
yang bagus zainab.
- Zainab : lihatlah ini mesjid dan ini زَيْنَبُ : انْظُرِي ! هَذَا مَسْجِدٌ وَهَذِهِ  
حَدِيقَةٌ  
kebun
- Ibu guru : Kamu menggunakan الْمُدْرَسَةُ : أَنْتِ تَسْتَعْمِلِينَ أَلْوَانًا جَمِيلَةً  
warna-warna yang bagus.
- Zainab : Ini sekolahnya anak-anak. زَيْنَبُ : وَهَذِهِ مَدْرَسَةُ الْأَوْلَادِ، هُمْ يَلْعَبُونَ  
كُرَّةَ الْقَدَمِ  
Mereka sedang bermain  
sepak bola.
- Ibu guru : Kamu menggunakan الْمُدْرَسَةُ : أَنْتِ تَسْتَعْمِلِينَ كُلَّ الْأَلْوَانِ فِي  
رُسُومَاتِكَ.  
semua warna dalam  
lukisanmu.

### الهَوَايَةُ ٣ ( hobi 3 )

- Fatimah : Apa hobimu Ali? فَاطِمَةُ : مَا هَوَايَتُكَ يَا عَلِيّ؟
- Ali : Hobi saya membaca buku عَلِيّ : هَوَايَتِي قِرَاءَةُ الْكُتُبِ وَلَعِبُ كُرَّةِ  
الْقَدَمِ. وَأَنْتِ؟  
dan bermain sepak bola.  
Kamu?
- Fatimah : Hobi saya menggambar dan فَاطِمَةُ : هَوَايَتِي الرَّسْمُ وَمُشَاهَدَةُ التِّلْفِيزِيُونِ.  
menonton TV
- Ali : Apakah kamu kenal Zahrah? عَلِيّ : هَلْ عَرَفْتَ زَهْرَةَ؟
- Fatimah : Ya, saya mengenalnya. فَاطِمَةُ : نَعَمْ، عَرَفْتُهَا
- Ali : Apa hobinya? عَلِيّ : مَا هَوَايَتُهَا
- Fatimah : Hobinya berenang. فَاطِمَةُ : هَوَايَتُهَا السَّبَاحَةُ

علي : عَلَى فِكْرَةٍ، هَلْ سَمِعْتَ أَنَّ هُنَا  
Ali : Ngomong-ngomong, apakah  
kamu ada mendengar  
مُسَابَقَةَ كُرَةِ الْقَدَمِ وَالرَّسْمِ?  
perlombaan sepak bola dan  
menggambar

فَاطِمَةُ : نَعَمْ، سَأُسَجِّلُ فِي مُسَابَقَةِ الرَّسْمِ  
Fatimah : Ya. saya akan mendaftar di  
perlombaan menggambar.

علي : قَدْ سَجَلْتُ أَنَا وَ أَصْدِقَائِي فِي  
Ali : Saya telah mendaftar  
perlombaan sepak bola  
مُسَابَقَةِ كُرَةِ الْقَدَمِ أَمْسٍ.  
bersama teman-teman saya  
kemaren

## الْأَسْتِئْذَانُ (Pamitan)

### الْأَسْتِئْذَانُ ١ (Pamitan 1)

Harun : Mohon maaf, saya harus  
pergi sekarang.

هَارُونُ : عَفْوًا أَنَا لَا زِمَ أَنْ أَمْشِيَ الْآنَ

Ihsan : Jangan terburu-buru!

إِحْسَانُ : لَا تَتَعَجَّلْ!

Harun : Saya punya banyak kerjaan.

هَارُونُ : أَنَا عَلَى الْوَاجِبَاتِ.

Ihsan : Tapi ini kan masih siang

إِحْسَانُ : لَكِنَّ الْوَقْتَ لَا يَزَالُ مُبَكَّرًا.

Harun : Sorry.....daaah sampai  
jumpa lagi.

هَارُونُ : أَنَا آسِفٌ ... إِلَى اللَّقَاءِ

Ihsan : daah.... sampai jumpa lagi

إِحْسَانُ : مَعَ أَلْفِ سَلَامَةٍ

### الْأَسْتِئْذَانُ ٢ (Pamitan 2)

Faiz : Maaf ya, saya harus pergi  
sekarang.

فَائِزٌ : عَفْوًا، أَنَا لَا زِمَ أَنْ أَمْشِيَ الْآنَ.

Jihad : Kenapa terburu-buru,  
tinggal sebentar lagi!

جِهَادٌ : لَمْ هَذَا الْإِسْتِعْجَالُ؟ اِبْقِ مَعِيَ فَلَيْلًا!

فَائِز : بِالْجِدِّ أَنَا لَا زِمَ أَنْ أَمْشِيَ الْآنَ. لِي مَوْعِدٌ  
Faiz : Sungguh, saya harus pergi  
sekarang. Saya ada janji.  
مَعَ أَحَدٍ.

جِهَاد : حَسَنًا، إِذَنْ أَشْكُرُكَ عَلَى زِيَارَتِكَ.  
Jihad : Baiklah kalau begitu.  
Terima kasih atas  
kedatangannya.



## الأَعْمَالُ اليَوْمِيَّةُ ( Pekerjaan Sehari-hari )

### الأَعْمَالُ اليَوْمِيَّةُ ١ ( 1 Pekerjaan Sehari-hari )

Hasan : kamu tinggal bersama siapa  
ya zaid?

حَسَنُ : مَعَ مَنْ تَقْطُنُ يَا زَيْدُ؟

Zaid : Aku tinggal bersama paman  
dan bibiku.

زَيْدُ : أَقْطُنُ مَعَ عَمِّي وَ عَمَّتِي.

Hasan : Di mana orang tuamu?

حَسَنُ : وَأَيْنَ وَالِدُكَ؟

Zaid : Orang tuaku di desa.

زَيْدُ : وَالِدِي فِي الْقَرْيَةِ.

Hasan : Apa kegiatanmu setiap  
hari?

حَسَنُ : مَا عَمَلُكَ كُلَّ يَوْمٍ؟

Zaid : Aku pergi ke kampus setiap  
hari kecuali hari sabtu,  
minggu dan hari-hari libur  
lainnya.

زَيْدُ : أَذْهَبُ فِي كُلِّ يَوْمٍ إِلَى الْجَامِعَةِ إِلَّا  
يَوْمَ السَّبْتِ وَالْأَحَدِ وَأَيَّامَ الْعُطْلَةِ  
الْأُخْرَى

Hasan : Jam berapa kamu kuliah di  
kampus?

حَسَنُ : فِي أَيِّ سَاعَةٍ تَدْرُسُ فِي الْجَامِعَةِ؟

Zaid : Aku kuliah biasanya jam  
07.00 pagi namun kadang-  
kadang jam 02.30 siang.

زَيْدُ : فِي الْغَالِبِ أَدْرُسُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ  
صَبَاحًا وَأَحْيَانًا فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ  
نَهَارًا.

Hasan : Apa yang kamu lakukan di sore hari?

حَسَنُ : وَمَاذَا تَعْمَلُ فِي الْمَسَاءِ؟

Zaid : Aku menolong pekerjaan sehari-hari pamanku.

زَيْدٌ : أَسَاعِدُ أَعْمَالَ عَمِّي الْيَوْمِيَّةَ.

Hasan : Apa yang kamu kerjakan malam hari?

حَسَنُ : وَمَاذَا تَعْمَلُ فِي اللَّيْلِ؟

Zaid : Saya membaca Al-Qur'an setelah shalat fardhu dan mengulang pelajaran kemudian baru menonton televisi.

زَيْدٌ : أَقْرَأُ الْقُرْآنَ بَعْدَ صَلَاةِ الْفَرَضِ وَأَذْكُرُ الدَّرُوسَ ثُمَّ أَشَاهِدُ التَّلْفِيزِيُونَ.

### حَيَاةُ طَالِبٍ (Kehidupan mahasiswa)

Asyraf : Assalamu alikum

أَشْرَفُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

Bahadur : Wa`alaikum salam

بَهَادُرُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

Asyraf : kapan kamu bangun dari tidurmu

أَشْرَفُ : مَتَى تَسْتَيْقِظُ مِنْ نَوْمِكَ

Bahadur : Saya bangun dari tidurku sebelum shalat fajar

بَهَادُرُ : اسْتَيْقِظُ مِنْ نَوْمِي قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ

Asyraf : Di mana kamu shalat fajar, dan di mana kamu sarapan pagi

أَشْرَفُ : أَيْنَ تُصَلِّي الْفَجْرَ، وَأَيْنَ تَتَنَاوَلُ فُطُورَكَ

Bahadur : Saya shalat di masjid berjamaah, dan saya sarapan pagi di warung makan

بَهَادُرُ : أَصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَةً، وَأَتَنَاوَلُ فُطُورِي فِي الْمَطْعَمِ

Asyraf : Dan apa yang kamu kerjakan setelah itu?      أَشْرَفُ : وَمَاذَا تَفْعَلُ بَعْدَ ذَلِكَ؟

Bahadur : Saya kembali ke asrama untuk bersiap-siap, kemudian memakai baju, dan membawa kitabku dan pergi ke kampus      بِهِادُرُ : أَعُوذُ إِلَى الْمَهَجَعِ لِاسْتَعِدَّ، ثُمَّ أَلْبَسُ مَلَابِسِي، وَأَحْمِلُ كُتُبِي وَأَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ.

Asyraf : Kapan perkuliahan dimulai? Dan kapan selesainya?      أَشْرَفُ : مَتَى تُبْدَأُ الدِّرَاسَةَ؟ وَمَتَى تَنْتَهِي؟

Bahadur : Saya mulai pada jam 7 pagi, dan selesai pada jam 1 kurang seperempat Dzuhur      بِهِادُرُ : تُبْدَأُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ صَبَاحًا، وَتَنْتَهِي فِي الْوَاحِدَةِ إِلَّا رُبْعًا ظَهْرًا.

Asyraf : Kapan kamu mengulang pelajaran kamu?      أَشْرَفُ : مَتَى تُذَاكِرُ دُرُوسَكَ؟

Bahadur : Saya mengulang pelajaran saya setelah sholat Ashar      بِهِادُرُ : أَذَاكِرُ دُرُوسِي بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ

Asyraf : Kapan kamu tidur?      أَشْرَفُ : مَتَى تَنَامُ؟

Bahadur : Saya tidur pada jam 11 malam      بِهِادُرُ : أَنَامُ فِي السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ لَيْلًا

### الْأَعْمَالُ الْيَوْمِيَّةُ ٢ (Pekerjaan Sehari-hari 2)

Ibu : Selamat sore.      الْأُمُّ : مَسَاءً الْخَيْرِ.

Anak : Selamat sore bu.      الْوَلَدُ : مَسَاءً الشُّوْرُ يَا أُمِّي.

- Ibu : Kamu mau kemana anakku? : أُمُّ : إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ يَا وَلَدِي؟
- Anak : Kalau diijinkan saya mau pergi ke lapangan bermain sepak bola. : الْوَلَدُ : لَوْ سَمَحْتَ سَأَذْهَبُ إِلَى الْمَيْدَانِ لِلْعِبْ كُرَةِ الْقَدَمِ
- Ibu : Mainlah sebentar saja! setelah itu ulangi pelajaranmu dan kerjakan PRmu! : أُمُّ : الْعِبْ سَاعَةً! بَعْدَ ذَلِكَ ذَاكِرْ دَرْسَكَ وَاعْمَلِ الْعَمَلَ الْمَنْزِلِيَّ! سَمْعًا وَطَاعَةً يَا أُمِّي.
- Anak : Ok : الْوَلَدُ : حَاضِر

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

- saya mau main **sepak bola** : أُرِيدُ أَنْ أَلْعَبَ كُرَةَ الْقَدَمِ
- bola basket : كُرَةُ السَّلَّةِ
  - bola voli : كُرَةُ الْيَدِ
  - bola pingpong : كُرَةُ الطَّائِلَةِ
  - bulu tangkis : كُرَةُ الرِّيْشَةِ
  - tali : الْحَبْلَ
  - boneka : الدُّمَيَّةَ

أَنَا مَشْغُولٌ (Saya sibuk)

- Nasir : Saya ingin menemuiu sore ini. : نَاصِرُ : أُرِيدُ مُقَابَلَتَكَ مَسَاءَ الْيَوْمِ.
- Mahmud : Maaf, saya sibuk dalam minggu ini. : مُحَمَّدُ : آسِفٌ، أَنَا مَشْغُولٌ هَذَا الْأُسْبُوعِ.

Nasir : Sibuk setiap hari? Apa yang kamu kerjakan pada sore Sabtu?      نَاصِر : مَشْغُولٌ كُلَّ يَوْمٍ؟ مَاذَا تَفْعَلُ مَسَاءَ السَّبْتِ؟

Mahmud : Saya pergi ke dokter.      مُحَمَّد : أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الطَّبِيبِ.

Nasir : Sore Minggu?      نَاصِر : وَالْأَحَدُ؟

Mahmud : Aku membeli keperluan rumah.      مُحَمَّد : أَشْتَرِي لَوَازِمَ الْبَيْتِ.

Nasir : Sore Senin?      نَاصِر : وَالْإِثْنَيْنِ؟

Mahmud : Saya mengajari anak-anak mengaji pada sore Senin, Selasa dan Rabu      مُحَمَّد : أَعَلِّمُ الْأَوْلَادَ الْقُرْآنَ مَسَاءَ الْإِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثَاءِ وَالْأَرْبَعَاءِ.

Nasir : Sore Kamis?      نَاصِر : وَالْخَمِيسِ؟

Mahmud : Saya bersama keluarga akan pulang kampung hari Kamis dan Jum'at      مُحَمَّد : سَأُسَافِرُ مَعَ الْأُسْرَةِ إِلَى الْقَرْيَةِ يَوْمَ الْخَمِيسِ وَالْجُمُعَةِ.

Nasir : Kamu sungguh sibuk sekali?      نَاصِر : أَنْتَ مَشْغُولٌ جِدًّا

### الْأَنْشِيطَةُ فِي الْمَطْبَخِ (Aktivitas di dapur)

Fatimah : Apa yang sedang kamu kerjakan Fatimah?      فَاطِمَةُ : مَاذَا تَعْمَلِينَ يَا فَاطِمَةُ

Aisyah : Saya sedang menyiapkan makanan untuk makan siang.      عَائِشَةُ : أَعِدُّ الطَّعَامَ لِتَنَاوُلِ الْغَدَاءِ

Fatimah : Apa yang kamu masak?      فَاطِمَةُ : مَاذَا تَطْبَخِينَ؟

Aisyah : Saya masak nasi      عَائِشَةُ : أَطْبَخُ الرِّزَّ

- Fatimah : Dengan apa kamu masak nasi? فَاطِمَةُ : بِمَاذَا تَطْبَخِينَ الرِّزَّ
- Aisyah : Aku masak nasi dengan panci عَائِشَةُ : أَطْبَخُ الرِّزَّ بِالْقِدْرِ
- Fatimah : Lauk apa saja yang kamu siapkan? فَاطِمَةُ : وَمَاذَا تُعِدُّ مِنْ أَنْوَاعِ الْإِدَامِ
- Aisyah : Saya memanggang ikan, ayam dan menggoreng telur. عَائِشَةُ : أَشْوِي السَّمَكَ وَ الدَّجَاجَةَ وَأُقْلِي الْبَيْضَةَ
- Fatimah : Apakah kamu punya kompor gas فَاطِمَةُ : هَلْ عِنْدَكَ مَوْقِدٌ غَازٌ
- Aisyah : Ya, saya punya kompor gas, pemakaiannya sangat hemat. عَائِشَةُ : نَعَمْ، عِنْدِي مَوْقِدٌ غَازٌ وَهُوَ شَدِيدُ الْاِقْتِصَادِ اسْتَخْدَامًا
- Aisyah : Kalau bisa,tolong bantu saya! عَائِشَةُ : لَوْ سَمَحْتَ سَاعِدِيْنِي، مِنْ فَضْلِكَ!
- Fatimah : Dengan senang hati. فَاطِمَةُ : بِكُلِّ السُّرُورِ

## المفردات الأخرى

- Apakah kamu punya kompor gas هَلْ عِنْدَكَ مَوْقِدٌ غَازٌ
- Oven - فُرْنُ الشَّوَاءِ
  - Penyaring - مَصْفَاءٌ
  - Kulkas - ثَلَاجَةٌ
  - pisau - سِكِّينٌ
  - Penyaring teh - مِصْفَاءُ الشَّايِ
  - Sendok - مِلْعَقَةٌ
  - Garpu - شَوْكَةٌ
  - Gelas - كُؤُبٌ
  - piring - صَحْنٌ

- |                |                |
|----------------|----------------|
| - Minyak tanah | - بِنْرُول     |
| - Korek api    | - كِبْرِيْت    |
| - termos       | - زَمْرَمِيَّة |
| - Meja makan   | - مَائِدَة     |
| - Gula         | - سُكَّر       |
| - Garam        | - مِلْح        |
| - Merica       | - فِلْفَل      |
| - Mie          | - مَكْرُونَة   |
| - tepung       | - دَقِيق       |

### مُشَاهَدَةُ التِّلْفَازِ ( Menonton Televisi )

- Ahmad : Acara televisi apa yang kamu sukai?      أَحْمَدُ : أَيُّ بَرْنَامَجٍ تِلْفَازِيٍّ تُفَضِّلُ؟
- Hamid : Saya menyukai film dan musik.      حَامِدُ : أَفْضَلُ الْأَفْلَامِ وَالْمُوسِقَى.
- Ahmad : Kamu suka film apa?      أَحْمَدُ : أَيُّ فِلْمٍ تُحِبُّ كَثِيرًا؟
- Hamid : Saya suka film yang mementingkan ketinggian nilai-nilai pendidikan dan akhlak.      حَامِدُ : أَحَبُّ الْأَفْلَامِ الَّتِي تَهْتَمُّ بِتَرْقِيَةِ الْقِيَمِ التَّرْبَوِيَّةِ وَالْخُلُقِيَّةِ.
- Ahmad : Apakah kamu menonton berita?      أَحْمَدُ : هَلْ تُشَاهِدُ الْأَخْبَارَ؟
- Hamid : Ya, saya menontonnya.      حَامِدُ : نَعَمْ، أَشَاهِدُهَا.

Ahmad : Apa pendapatmu tentang  
acaranya?

Hamid : Sempurna.

أَحْمَدُ : مَا رَأَيْكَ فِي بَرْتَانِجِهَا؟

حَامِدُ : هُوَ أَتْقَنُ.



## الشَّرَابُ وَالطَّعَامُ (Makanan dan Minuman)

في المَطْعَمِ (1) Di warung Makan

Zaid : Saya lapar. saya mau makan siang dulu. زَيْدٌ : أَنَا جَوْعَانُ. أُرِيدُ تَنَاوُلَ الْعَدَاءِ.

Ahmad: Saya lapar juga. Ayo kita ke restoran itu! أَحْمَدُ : أَنَا جَوْعَانُ أَيْضًا. تَعَالِ إِلَى ذَلِكَ الْمَطْعَمِ.



Pelayan: Ini daftar makanan dan ini menu hari ini: ikan bakar, ikan goreng, ayam bakar, ayam goreng, daging, salad, nasi dan roti. kalian berdua pesan

الْجَرَسُونُ : هَذِهِ قَائِمَةُ الطَّعَامِ وَهَذَا هُوَ طَبَقُ الْيَوْمِ: سَمَكٌ مَشْوِيٌّ وَ سَمَكٌ مَقْلِيٌّ وَ دَجَاجٌ مَشْوِيٌّ وَ لَحْمٌ وَ سَلَطَةٌ وَ أُرْزٌ وَ خُبْزٌ. مَاذَا تَطْلُبَانِ مِنَ الطَّعَامِ؟

makanan apa?

Ahmad: Saya mau ikan bakar, salad, dan nasi. أَحْمَدُ : أَطْلُبُ السَّمَكَ الْمَشْوِيَّ وَ السَّلَاطَةَ وَ الْأُرْزَ.

- Zaid : Saya mau ayam bakar, salad, dan nasi.      زَيْدٌ : أَطْلُبُ الدَّجَاجَ الْمَشْوِيَّ وَ السَّلَاطَةَ وَ الْأَرْزَ.
- Minumannya?      الْجَرَسُونُ : وَمَاذَا تَطْلُبَانِ مِنَ الشَّرَابِ؟
- Ahmad : secangkir teh saja.      أَحْمَدُ : فَنَجَانِ شَايٍ مِنْ فَضْلِكَ.
- Zaid : saya mau jus apel.      زَيْدٌ : أَطْلُبُ عَصِيرَ التُّفَّاحَةِ مِنْ فَضْلِكَ
- Pelayan : ada yang lain?      الْجَرَسُونُ : أَيُّ شَيْءٍ آخَرَ؟
- Ahmad dan Zaid : Tidak ada lagi, terima kasih.      أَحْمَدُ وَ زَيْدٌ : لَا شَيْءٍ آخَرَ، شُكْرًا.

## الْمَفْرَدَاتُ الْآخَرَى

- Saya mau ikan bakar      أَطْلُبُ السَّمَكَ الْمَشْوِيَّ
- nasi goreng      - الرِّزُّ الْمَقْلِيُّ
- ikan asin      - السَّمَكُ الْمُمْلَحُ
- bubur      - التَّرِيدُ
- telur rebus      - الْبَيْضُ الْمَسْلُوقُ
- udang      - بُرْعُوثُ الْبَحْرِ
- sop      - الصُّبَّةُ
- saya minta jus apel      أَطْلُبُ عَصِيرَ التُّفَّاحَةِ
- kopi      - الْقَهْوَةُ
- susu      - الْحَلِيبُ
- air es      - مَاءُ الثَّلْجِ

**في المَطْعَمِ ٢ ( Di warung Makan )**

- Hasan : Apakah kamu sudah makan  
Khalid. حَسَنُ : هَلْ أَكَلْتَ يَا خَالِدُ؟
- Khalid : Belum, saya belum makan خَالِدٌ : لَا، لَمْ أَكُلْ
- Hasan : Bagaimana kamu ikut saya  
makan malam? حَسَنُ : مَا رَأَيْكَ أَنْتَ فِي مُشَارَكَتِي فِي  
تَنَاوُلِ الْعِشَاءِ؟
- Khalid : Dengan senang hati. Terima  
kasih atas ajakannya خَالِدٌ : بِكُلِّ سُرُورٍ. شُكْرًا لِدَعْوَتِكَ  
الْكَرِيمَةِ
- Hasan : Ayo kita makan malam  
di restoran itu. Di sana  
menyuguhkan semua rasa  
makanan. حَسَنُ : هَيَّا بِنَا نَتَنَاوَلُ الْعِشَاءَ فِي هَذَا  
الْمَطْعَمِ. إِنَّهُ يُقَدِّمُ مَا يُنَاسِبُ كُلَّ  
الْأَذْوَاقِ.
- Khalid : Ya, tempatnya juga strategis. خَالِدٌ : نَعَمْ، إِنَّهُ فِي مَوْقِعٍ بَارِزٍ.
- Hasan : Saya sudah lapar sekali. Ayo  
kita pergi makan siang. حَسَنُ : إِنِّي جَائِعٌ جَدًّا. هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ  
لِتَنَاوُلِ الْعِشَاءِ
- Khalid : Baiklah. Saya juga sangat  
lapar. خَالِدٌ : حَسَنًا، إِنِّي شَدِيدُ الْجُوعِ أَيْضًا

**تَنَاوُلُ الْإِفْطَارِ ( Sarapan Pagi )  
( Di ruang Makan )**

- Ahmad : Kapan kamu biasanya  
sarapan pagi? أَحْمَدُ : مَتَى تَتَنَاوَلُ إِفْطَارَكَ عَادَةً؟
- Zaid : Jam 06:30 pagi, kamu? زَيْدٌ : السَّاعَةُ السَّادِسَةُ وَالنِّصْفُ، وَ  
أَنْتَ؟

Ahmad : Biasanya saya sarapan pagi عَادَةً أَتَنَاوَلُ إِفْطَارِي فِي الرَّاحَةِ  
pada istirahat pertama. الأولى.

Zaid : Kadang-kadang saya juga زَيْدٌ : وَ أَنَا أَيْضًا عَادَةً.  
begitu.

Ahmad : Oh ya? أَهْمَدُ : صَحِيحٌ؟

Zaid : Ya, malah sering kali saya زَيْدٌ : صَحِيحٌ، وَكَثِيرًا لَمْ أَجِدِ الْإِدَامَ.  
kehabisan lauknya.

Ahmad : Permisi. Saya jalan duluan. أَهْمَدُ : بَعْدَ إِذْنِكَ، أَنَا أَمْشِي حَالًا.

Zaid : Oh tidak apa-apa, silahkan! زَيْدٌ : لَا بَأْسَ بِهِ، تَفَضَّلْ!

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Kapan anda sarapan pagi? مَتَى تَتَنَاوَلُ الْإِفْطَارَ؟

- makan siang - الْغَدَاءُ

- makan malam - الْعِشَاءُ

- makan sahur - السَّحُورُ

تَنَاوَلُ الْغَدَاءَ (makan siang)  
( Di ruang Makan)

Zainab : Ma'af ya Faridah, aku زَيْنَبُ : آسِفٌ لِهَذَا التَّأخِيرِ يَا فَرِيدَةَ.  
datang terlambat

Faridah : Seperempat jam. فَرِيدَةُ : رُبْعُ سَاعَةٍ.

Zainab : Rumah makan ini penuh, هَلْ نَطْلُبُ الْغَدَاءَ زَيْنَبُ : الْمَكَانُ مُزْدَحِمٌ،  
Apa kita makan siang  
الآن؟  
sekarang?

- Faridah : Ya, aku menunggumu. فَرِيدَةُ : نَعَمْ، أَنَا فِي انتِظَارِكَ.
- Zainab : Kamu mau ikan apa? زَيْنَب : مَا رَأَيْتُكَ فِي السَّمَكِ؟
- Faridah : Aku suka ikan goreng. فَرِيدَةُ : أَفْضَلُ السَّمَكِ الْمَقْلِيِّ.
- Zainab : Bagus, kalau aku suka ikan bakar. Apa lagi selain ikan? زَيْنَب : رَائِعٌ، أَمَّا أَنَا فَأُفْضِلُ السَّمَكَ الْمَشْوِيَّ. مَاذَا تُرِيدِينَ أَيْضًا مَعَ السَّمَكِ؟
- Faridah : Salad. فَرِيدَةُ : سَلْطَةٌ.
- Zainab : Minumannya? زَيْنَب : وَمَاذَا تَطْلُبِينَ مِنَ الشَّرَابِ؟
- Faridah : Air putih. فَرِيدَةُ : أَطْلُبُ الْمَاءَ.

## الْفُرْدَاتُ الْآخَرَى

- Kamu mau **minum** apa? مَاذَا تَطْلُبُ مِنَ الشَّرَابِ
- Buah-buahan - الْفَوَاكِهَ
  - Sirup - الشَّرَابَاتِ
  - Sayur - الْحَضِرَوَاتِ
- Saya minta **daging bakar** أَطْلُبُ اللَّحْمَ الْمَشْوِيَّ

## مَكَالَة تَلِفُونِيَّة

(Pembicaraan di telpon)

### الْاِسْتِقْبَالُ مَكَالَة تَلِفُونِيَّة ١ (menerima telepon 1)



Aisyah: Assalamu'alaikum

عَائِشَةُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

Zainab:

زَيْنَبُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ.

Wa'alaikumussalam

عَائِشَةُ : مَنْ تَتَكَلَّمُ؟

Aisyah: Dari siapa ini?

Zainab : Saya Aisyah, saya ingin  
ke perpustakaan umum.  
Tolong temani saya ke sana  
ya!

زَيْنَبُ : أَنَا عَائِشَةُ. أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى  
الْمَكْتَبَةِ الْعَامَّةِ. لَوْ سَمَحْتَ  
رَافِقِيْنِي إِلَى هُنَاكَ!

Aisyah : Baiklah, kapan kita pergi?

عَائِشَةُ : حَسَنًا. مَتَى سَنَذْهَبُ؟

Zainab : Jam sembilan pagi. Kita  
pergi pakai motor saja, ok?

زَيْنَبُ : فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَبَاحًا.  
نَذْهَبُ بِالْجَوَالَةِ فَقَطْ، مُوَافَقَةً؟

Aisyah : Ok.

عَائِشَةُ : أَنَا مُوَافَقَةٌ.

Zainab : Kalau begitu, besok aku ke  
rumahmu dulu.

زَيْنَبُ : إِذْنًا، سَأَذْهَبُ غَدًا إِلَى بَيْتِكَ  
أَوَّلًا

## المفردات الأخرى

saya ingin ke **perpustakaan umum**

أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْعَامَةِ

- taman kota

- حَدِيقَةُ الْمَدِينَةِ

- bandara

- الْمَطَارِ

- toko

- الدُّكَّانِ

- kantor pos

- مَكْتَبُ الْبَرِيدِ

- rumah sakit

- الْمُسْتَشْفَى

- apotek

- الصِّيدَلِيَّةِ

- museum

- الْمَتْحَفِ

- stasiun

- الْمَحَطَّةِ

- kampus

- الْجَامِعَةِ

- bandara

- الْمَطَارِ

Kita pergi **pakai motor**

نَذْهَبُ بِالْجَوَالَةِ

- bus

- الْحَافِلَةِ

- mobil

- السَّيَّارَةِ

- sepeda

- الدَّرَاجَةِ

- kereta api

- الْقِطَارِ

اسْتَقْبَالَ مُكَالَمَةِ تَلِفُونِيَّةٍ ٢  
(Menerima telepon 2)



حسن : ألو... حسن يُكَلِّمُكَ.  
Hasan : Hallo..... ini  
Hasan. Apakah saudara  
Mahmud ada?  
Zaid : Sebentar... saya  
panggilkan.

زَيْد : لَحْظَةً ... حَتَّى أَنَادِيَهُ  
لَكَ.

Hasan: ya.

Zaid : Hallo ... saudara Mahmud  
lagi keluar.

Hasan: Terima kasih.

Zaid : Sama-sama

حسن : حَاضِرٌ.  
زَيْد : أَلُو... الْأَخُ مُحَمَّدٌ خَارِجٌ  
حسن : شُكْرًا.  
زَيْد : عَفْوًا

الرَّقْمُ غَلَطَ (salah nomor)



حسن : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.  
Zaid : Wa'alaikumussalam.  
زَيْد : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ.

Hasan : Hallo...ini Hasan, maaf,  
apakah saudara Fahmi  
ada?  
حسن : أَلُو... حَسَنٌ يَتَكَلَّمُ، مِنْ  
فَضْلِكَ، هَلِ الْأَخُ فَهْمِي  
عِنْدَكَ؟

Zaid : Tidak ada nama itu di sini.  
زَيْد : غَيْرُ مَوْجُودٍ، لَمْ يُوجَدْ الْأَخُ  
بِذَلِكَ الْأِسْمِ هُنَا.

Hasan : Sorry, saya salah nomor  
حسن : أَنَا آسِفٌ... أَخْطَأْتُ فِي  
الرَّقْمِ.

Zaid : Tidak apa-apa.  
زَيْد : لَا بَأْسَ بِهِ.



## الْوَقْتُ

(Waktu)

### السُّؤَالُ عَنْ تَارِيخِ الْمِيلَادِ

( Bertanya tentang Tanggal Lahir)

Fatimah : Tanggal berapa kamu ?

فَاطِمَةُ : أَيُّ تَارِيخٍ وُلِدْتُ؟

Aisyah : 9 April 1980, kamu?

عَائِشَةُ : وُلِدْتُ فِي الثَّاسِعِ مِنْ أَبْرِيلِ  
سَنَةِ أَلْفٍ وَتِسْعِ مِائَةٍ وَثَمَانِينَ،  
وَأَنْتِ ؟

Fatimah : Aku lahir tanggal 10  
Desember 1981

فَاطِمَةُ : وُلِدْتُ فِي فِي الْعَاشِرِ مِنْ دَيْسَمْبَرِ  
سَنَةِ أَلْفٍ وَتِسْعِ مِائَةٍ وَوَاحِدٍ وَ  
ثَمَانِينَ.

Aisyah : Berarti, kamu lebih muda  
dari aku.

عَائِشَةُ : إِذَنْ، أَنْتِ أَصْغَرُ مِنِّي

### الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Tanggal berapa ulang tahun kamu

أَيُّ تَارِيخٍ يَوْمُ مِيلَادِكَ

- 1 Maret

- فِي الْأَوَّلِ مِنْ مَارِسَ

- 2 Mei

- فِي الثَّانِي مِنْ مَآيُو

- 3 Juni

- فِي الثَّلَاثِ مِنْ يُونِيُو

- |               |                                    |
|---------------|------------------------------------|
| - 4 Juli      | - فِي الرَّابِعِ مِنْ يُولْيُو     |
| - 5 Agustus   | - فِي الْخَامِسِ مِنْ أَعْسُطُسْ   |
| - 6 September | - فِي السَّادِسِ مِنْ سِبْتِمْبِرْ |
| - 7 Oktober   | - فِي السَّابِعِ مِنْ أُكْتُوبِرْ  |
| - 8 November  | - فِي الثَّامِنِ مِنْ نُوفَمْبِرْ  |
| - 10 Desember | - فِي الْعَاشِرِ مِنْ دَيْسَمْبِرْ |

السُّؤَالُ عَنِ الْأَيَّامِ ١  
(Bertanya tentang hari 1)

- |          |   |   |
|----------|---|---|
| Muhammad | : Sekarang hari apa?                    | مُحَمَّدٌ : أَيُّ يَوْمِ الْآنَ؟                            |
| Umar     | : Sekarang hari Jum'at                  | عُمَرُ : الْآنَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ.                         |
| Muhammad | : Kapan kamu pulang ke desa?            | مُحَمَّدٌ : مَتَى تُسَافِرُ إِلَى قَرْيَتِكَ؟               |
| Umar     | : Aku pulang ke desa hari Sabtu         | عُمَرُ : أَسَافِرُ إِلَى قَرْيَتِي يَوْمَ السَّبْتِ.        |
| Muhammad | : Kapan kamu balik?                     | مُحَمَّدٌ : وَمَتَى تَعُودُ؟                                |
| Umar     | : Aku balik hari Senin                  | عُمَرُ : أَعُودُ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ.                      |
| Muhammad | : Kapan kita ke rumah teman kita Ahmad? | مُحَمَّدٌ : مَتَى نَزُورُ إِلَى بَيْتِ صَدِيقِنَا أَحْمَدَ؟ |
| Umar     | : Kita ke rumahnya hari Kamis.          | عُمَرُ : : نَزُورُهُ يَوْمَ الْخَمِيسِ                      |

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Saya kembali hari senin

أَعُوذُ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ

Minggu	الأحد	-
Selasa	الثلاثاء	-
Rabu	الأربعاء	-
Sabtu	السبت	-

**السُّؤَالُ عَنِ عَدَدِ الْأَيَّامِ**  
(Bertanya tentang jumlah hari)

- Farid : Kemana kamu pergi?      فَرِيدٌ : أَيْنَ تُسَافِرُ؟
- Mahmud : Saya pergi ke kota yang ada pemandangan yang indah      مُحَمَّدٌ : أُسَافِرُ إِلَى الْمَدِينَةِ الَّتِي فِيهَا مَنَاطِرٌ جَمِيلَةٌ.
- Farid : Berapa hari kamu di sana?      فَرِيدٌ : كَمْ يَوْمًا تَسْكُنُ فِيهَا؟
- Mahmud : Saya tinggal di sana tiga hari.      مُحَمَّدٌ : أَسْكُنُ فِيهَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ.
- Farid : Berapa hari kamu menghabiskan waktu di pantai?      فَرِيدٌ : كَمْ يَوْمًا تَقْضِي الْوَقْتَ فِي شَاطِئِ الْبَحْرِ؟
- Mahmud : Satu hari.      مُحَمَّدٌ : تَقْضِيهِ يَوْمًا وَاحِدًا.

**الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى**

- Saya tinggal di kota **tiga hari**      أَسْكُنُ فِي الْمَدِينَةِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ
- dua hari      - يَوْمَيْنِ اثْنَيْنِ
  - empat hari      - أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ
  - lima hari      - خَمْسَةَ أَيَّامٍ

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| - enam hari     | سِتَّةَ أَيَّامٍ     |
| - tujuh hari    | سَبْعَةَ أَيَّامٍ    |
| - delapan hari  | ثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ |
| - sembilan hari | تِسْعَةَ أَيَّامٍ    |
| - sepuluh hari  | عَشْرَةَ أَيَّامٍ    |

السُّؤَالُ عَنِ السَّاعَةِ ١

( Bertanya tentang jam 1)

- |            |                                     |   |
|------------|-------------------------------------|---|
| Muhammad : | Kapan kamu pergi ke kampus?         | مُحَمَّدٌ : مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ؟                      |
| Umar :     | Saya pergi pada jam setengah tujuh. | عُمَرُ : أَذْهَبُ السَّاعَةَ السَّادِسَةَ وَالنِّصْفَ.              |
| Muhammad : | Kapan perkuliahan dimulai?          | مُحَمَّدٌ : مَتَى تُبْدَأُ الدَّرَاسَةَ؟                            |
| Umar :     | Jam tujuh.                          | عُمَرُ : تُبْدَأُ السَّاعَةَ السَّابِعَةَ.                          |
| Muhammad : | Kapan kamu pulang ke rumah?         | مُحَمَّدٌ : مَتَى تَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ؟                         |
| Umar :     | Saya pulang ke rumah jam Sebelas.   | عُمَرُ : أَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ السَّاعَةَ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ. |
| Muhammad : | Kapan kamu bermain basket?          | مُحَمَّدٌ : مَتَى تَلْعَبُ كُرَةَ السَّلَةِ؟                        |
| Umar :     | Saya bermain basket jam tiga sore.  | عُمَرُ : أَلْعَبُ كُرَةَ السَّلَةِ السَّاعَةَ الثَّالِثَةَ          |

## الْفُرَدَاتُ الْآخَرَى

Jam setengah dua

السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَالنَّصْفُ

Jam sepuluh lewat seperempat  
(10.45)

السَّاعَةُ الْحَادِيَّةُ عَشْرَةٌ إِلَّا الرَّبْعُ

Menit

دَقِيقَةٌ

### السُّؤَالُ عَنْ عَدَدِ السَّاعَةِ

( Bertanya tentang jumlah jam)

Muhammad : Berapa jam kamu belajar  
dalam sehari? مُحَمَّدٌ : كَمْ سَاعَةً تَدْرُسُ فِي الْيَوْمِ؟

Umar : Saya belajar enam jam  
sehari. عُمَرُ : أَذْرُسُ فِي الْيَوْمِ سِتَّ  
سَاعَاتٍ.

Muhammad : Berapa jam kamu tidur  
dalam sehari? مُحَمَّدٌ : كَمْ سَاعَةً تَنَامُ فِي الْيَوْمِ؟

Umar : Saya tidur tujuh jam  
sehari. عُمَرُ : أَنَامُ فِي الْيَوْمِ سَبْعَ سَاعَاتٍ.

Muhammad : Berapa jam kamu  
bermain dalam sehari? مُحَمَّدٌ : كَمْ سَاعَةً تَلْعَبُ فِي الْيَوْمِ؟

Umar : Saya bermain satu jam  
Sehari. عُمَرُ : أَلْعَبُ فِي الْيَوْمِ سَاعَةً وَاحِدَةً.

Muhammad : Berapa jam kamu  
menonton televisi? مُحَمَّدٌ : كَمْ سَاعَةً تُشَاهِدُ التَّلَفَازَ؟

Umar : Saya menonton televisi  
tiga jam. عُمَرُ : أَشَاهِدُ التَّلَفَازَ ثَلَاثَ سَاعَاتٍ

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Saya belajar **enam jam** sehari

أَدْرُسُ فِي الْيَوْمِ سِتَّ سَاعَاتٍ

- dua jam

سَاعَتَيْنِ اثْنَتَيْنِ

- empat jam

أَرْبَعَ سَاعَاتٍ

- lima jam

- خَمْسَ سَاعَاتٍ

- enam jam

- سِتَّ سَاعَاتٍ

- tujuh jam

- سَبْعَ سَاعَاتٍ

- delapan jam

- ثَمَانِي سَاعَاتٍ

- sembilan jam

- تِسْعَ سَاعَاتٍ

- sepuluh jam

- عَشَرَ سَاعَاتٍ

- Sebelas jam

- إِحْدَى عَشْرَةَ سَاعَةً

- dua belas jam

- اثْنَتَا عَشْرَةَ سَاعَةً

- tiga belas jam

- ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَاعَةً

- empat belas jam

- أَرْبَعَ عَشْرَةَ سَاعَةً

- dua puluh satu jam

- إِحْدَى وَعِشْرِينَ سَاعَةً

- dua puluh dua jam

- اثْنَتَيْنِ وَعِشْرِينَ سَاعَةً

- dua puluh tiga jam

- ثَلَاثَ وَعِشْرِينَ سَاعَةً

# الصَّلَاةُ

( Sholat )

## الصَّلَاةُ فِي الْمَسْجِدِ ١

( Sholat di mesjid 1 )



Ahmad : Apa kamu  
dengar  
adzan?

أَحْمَدُ : أَتَسْمَعُ الْأَذَانَ ؟

زَيْدٌ : نَعَمْ، تَعَالَى نُصَلِّي صَلَاةَ الظُّهْرِ

Zaid : Ya, ayo kita  
sholat dzuhur

!

Ahmad : Apakah kita  
sholat di  
rumah atau di  
mesjid?

أَحْمَدُ : هَلْ نُصَلِّي فِي الْبَيْتِ أَوْ فِي  
الْمَسْجِدِ؟

Zaid : Sebaiknya kita sholat di  
mesjid, dari pada sholat  
di rumah.

زَيْدٌ : يَحْسُنُ بِنَا أَنْ نُصَلِّيَ فِي الْمَسْجِدِ  
بِالنَّسْبَةِ إِلَى أَنْ نُصَلِّيَ فِي  
الْبَيْتِ.

Ahmad : Betul sekali.

أَحْمَدُ : صَحِيحٌ جِدًّا.

Zaid : Kita berwudhu di  
tempat wudhu dekat  
mesjid saja.

زَيْدٌ : نَتَوَضَّأُ بِالْمِيْضَاءَةِ بِالْقُرْبِ مِنْ  
الْمَسْجِدِ فَقَطْ.

Ahmad : Baiklah, ayo....

أَحْمَدُ : حَسَنًا، حَيٍّ..

## الْفَرَدَاتُ الْآخَرَى

kita sholat **Dzuhur**

نُصَلِّي صَلَاةَ الظُّهْرِ

- Ashar

- الْعَصْرِ

- Magrib

- الْمَغْرِبِ

- Isya

- الْعِشَاءِ

- Subuh

- الصُّبْحِ

### الصَّلَاةُ فِي الْمَسْجِدِ ٢

( Sholat di mesjid 2 )

Anak : Ini adzan magrib, ayah.  
Waktu shalat telah tiba

الابن : هَذَا أَذَانُ الْمَغْرِبِ يَا أَبِي. لَقَدْ حَانَ  
وَقْتُ الصَّلَاةِ.

Ayah : Ayo kita sholat di mesjid!

الأب : هَيَّا بِنَا نُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ!

Anak : Tunggu saya sebentar  
sampai saya berwudhu!

الابن : أَنْتَظِرْنِي قَلِيلًا حَتَّى أَتَوَضَّأَ!

Ayah : Cepatlah berwudhunya  
supaya kita dapat shalat  
berjama'ah.

الأب : تَوَضَّأْ سَرِيعًا حَتَّى نَلْحِقَ بِالصَّلَاةِ  
الْجَمَاعَةِ

Anak : Ya, Saya akan berwudhu  
cepat.

الابن : حَاضِرٌ يَا أَبِي سَأَتَوَضَّأُ سَرِيعًا

Ayah : Ingat, ada pelajaran di  
mesjid setelah shalat  
magrib.

الأب : تَذَكَّرْ، هُنَا دَرْسٌ فِي الْمَسْجِدِ بَعْدَ  
صَلَاةِ الْمَغْرِبِ.

Anak : Apakah tentang Al-Qur'an  
atau tentang Hadits?

الابن : هَلْ هُوَ فِي الْقُرْآنِ أَوْ فِي الْحَدِيثِ



Ayah : Tentang Al-Qur'an. Kita akan belajar surah Yusuf malam nanti.      الأَبُ : هُوَ فِي الْقُرْآنِ وَسَنَدْرُسُ اللَّيْلَةَ سُورَةَ يُوسُفَ

Anak : Ini berita bagus. Ayo kita ke mesjid. Saya telah selesai berwudhu.      الْاِبْنُ : هَذَا هُوَ خَيْرٌ جَمِيلٌ. هَيَّا بِنَا يَا أَبِي، لَقَدْ أَنْتَهَيْتُ مِنَ الْوُضُوءِ

**صَلَاةُ الْفَجْرِ فِي الْبَيْتِ**  
(Shalat Subuh Di Rumah)

Musthafa : Di mana kamu shalat lima waktu.      مُصْطَفَى : أَيْنَ تُصَلِّي الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ؟

Hasan : Saya shalat Dzuhur, Ashar, Magrib dan Isya di masjid Darussalam.      حَسَنٌ : أَصَلَّى الظُّهْرَ وَ الْعَصْرَ وَ الْمَغْرِبَ وَ الْعِشَاءَ فِي مَسْجِدِ دَارِ السَّلَامِ.

Musthafa : Dimana kamu shalat subuhnya?      مُصْطَفَى : وَأَيْنَ تُصَلِّي الْفَجْرَ؟

Hasan : Saya shalat subuh di rumah.      حَسَنٌ : أَصَلَّى الْفَجْرَ فِي الْبَيْتِ.

Musthafa : Kenapa kamu shalat subuh di rumah?      مُصْطَفَى : لِمَاذَا تُصَلِّي الْفَجْرَ فِي الْبَيْتِ؟

Hasan : Saya tidak mendengar adzan.      حَسَنٌ : لَا أَسْمَعُ الْأَذَانَ.

Musthafa : Apakah kamu bangun terlambat?      مُصْطَفَى : هَلْ تَسْتَيْقِظُ مُتَأَخِّرًا؟

Hasan : Iya, setelah waktu shalat subuh.      حَسَنٌ : نَعَمْ، بَعْدَ وَقْتِ صَلَاةِ الْفَجْرِ.



Musthafa : Bangunlah  
lebih awal lagi! dan  
letakkan alarm di  
sampingmu!

Hasan : Ini ide bagus,  
terima kasih sekali.

مُصْطَفَى : اسْتَيْقِظْ مُبَكَّرًا! وَضَعْ

الْمُنْبَيْهَ بِجَانِبِكَ!

حَسَنٌ : هَذِهِ فِكْرَةٌ طَيِّبَةٌ. جَزَاكَ

اللَّهُ خَيْرًا.

# التَّعَلُّمُ

(Belajar)

## عَمَلُ الْوَاجِبِ الْمَنْزِلِيِّ ( Mengerjakan PR)

- Hasan : Selamat pagi saudaraku. حَسَنٌ : صَبَاحَ الْخَيْرِ يَا أَخِي. كَيْفَ الْحَالُ؟  
bagaimana kabarnya?
- Zaid : selamat pagi, saya baik-baik saja. زَيْدٌ : صَبَاحَ الْتَوَرِّ. إِنِّي بِخَيْرٍ شُكْرًا.
- Hasan : Ngomong-ngomong apakah kamu sudah mengerjakan PR? حَسَنٌ : عَلَى فِكْرَةٍ، هَلْ عَمِلْتَ الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِيِّ؟
- Zaid : Tentu, saya sudah mengerjakannya dan telah ku serahkan kepada guru. Kamu sudah kerjakan PR juga kan? زَيْدٌ : طَبْعًا، عَمِلْتُ الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِيِّ وَقَدْ سَلَّمْتُهُ إِلَى الْأُسْتَاذِ. وَ هَلْ عَمِلْتُهُ أَيْضًا؟
- Hasan : Ya, bukunya masih di dalam tas. Tunggu! saya akan mengambilnya dan menyerahkannya kepada guru. حَسَنٌ : نَعَمْ، الْكِرَاسَةُ مَا زَالَتْ فِي الْمَحْفَظَةِ. لِحَظَةٍ! سَوْفَ آخُذُهَا وَأُسَلِّمُهَا إِلَى الْأُسْتَاذِ.

## إِسْتِعْدَادُ الْإِمْتِحَانِ ( Persiapan ujian )



Hamzah: Apakah kamu sudah siap untuk ujian?

هَمْزَةٌ : هَلْ اسْتَعَدَدْتَ لِمُقَابَلَةِ الْإِمْتِحَانِ؟

Musa : Saya belum terlalu siap.

مُوسَى : لَمْ اسْتَعِدَّ تَمَامَ الْإِسْتِعْدَادِ.

Hamzah : Apakah kamu sudah berusaha beberapa hari ini mengurangi kegiatan selain belajar?

هَمْزَةٌ : هَلْ حَاوَلْتَ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ إِقْلَالَ الْأَنْشِطَةِ سِوَى الدَّرْسِ؟

Musa : Sudah, saya mengurangi kegiatan olah raga. Bagaimana kalau kita membuat kelompok belajar?

مُوسَى : نَعَمْ، أَقَلَلْتُ أَنْشِطَتِي مِنَ الرِّيَاضَةِ. كَيْفَ لَوْ نَقُومُ بِالتَّعَلُّمِ الْجَمْعِيِّ؟

Hamzah : Ini ide yang bagus. saya setuju. Kapan kita mulai?

هَمْزَةٌ : هَذَا رَأْيِي حَيِّدٌ. أَنَا مُوَافِقٌ. مَتَى نَبْدَأُ؟

Musa : Kita mulai besok dan kita ajak teman-teman yang lain.

مُوسَى : نَبْدَأُهُ غَدًا وَنَدْعُو الزُّمَلَاءَ الْآخَرِينَ.

## الصَّحَّةُ

(Kesehatan)

### عِيَادَةُ الصَّدِيقِ الْمَرِيضِ ١

(Mengunjungi teman yang sakit 1)



Hasan : Zaid  
memberitahuku bahwa  
saudaramu Khalid lagi  
sakit, benar?

حَسَنٌ : أَخْبَرَنِي زَيْدٌ أَنَّ أَخَاكَ خَالِدًا  
مَرِيضٌ، صَحِيحٌ؟

Muhammad: Betul, dia  
kena flu berat

مُحَمَّدٌ : صَحِيحٌ أَصِيبَهُ بَرُكَامٍ شَدِيدٍ.

Hasan : Kalau boleh, aku akan  
mengunjunginya.

حَسَنٌ : لَوْ سَمَحْتَ سَوْفَ أَزُورُهُ

Muhammad : Dengan senang hati,  
ayo...

مُحَمَّدٌ : بِكُلِّ سُرُورٍ، حَيٍّ...

(Di rumah Muhammad)

( فِي بَيْتِ مُحَمَّدٍ )

Hasan : Apa yang kau rasakan  
Ahmad?

حَسَنٌ : بِمَا تَشْعُرُ يَا أَحْمَدُ؟

- Khalid : Saya merasakan kepala saya sakit sekali dan panas saya naik  
خالد : أَشْعُرُ بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي رَأْسِي وَتَرْتَفَعُ دَرَجَةُ حَرَارَتِي
- Hasan : Ya Muhammad, saya punya nomor telepon dokter Mahmud. Beritahu dia tentang keadaan Ahmad!  
حسن : يَا مُحَمَّدُ , عِنْدِي رَقْمُ التَّلْفُونِ دُكْتُورِ مُحَمَّدٍ. أَخْبِرْهُ عَنْ حَالَةِ أَحْمَدَ
- Muhammad : Baiklah, saya akan beritahu dia segera.  
محمد : حَسَنًا، سَوْفَ أَخْبِرُهُ حَالًا.
- Hasan : Semoga kamu lekas sembuh Khalid  
حسن : شِفَاكَ اللَّهُ يَا خَالِدَ

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Saya diserang flu

- Sakit kepala
- Demam
- Cacar
- Batuk
- Menceret
- Malaria
- Sakit mata

أَصَابَنِي بِالزُّكَامِ

- الصُّدَاعِ

- الْحُمَى

- الْجُدْرَى

- الْحُكَّةَ

- الْإِسْهَالَ

- الْمَلَارِيَا

- الرَّيْبَ

**عِيَادَةُ الصَّدِيقِ الْمَرِيضِ ٢**  
(Mengunjungi teman yang sakit 2)

Jauhar : Assalamu'alaikum

جَوْهَر : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

Fahri : Wa'alaikum salam

فَخْرِي : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ.

Jauhar : Saya dengar kabar  
bahwa kamu sakit, sejak  
kapan kamu sakit hai  
saudaraku?

جَوْهَر : بَلَّغَنِي الْخَبَرَ أَنْتَ مَرِيضٌ، مُنْذُ مَتَى  
أَصَابَكَ هَذَا الْمَرَضُ يَا أَخِي؟

Fahri : Saya sakit sejak empat  
hari yang lalu

فَخْرِي : أَصَابَنِي مُنْذُ أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ مَضَتْ

Jauhar : Apakah keadaanmu  
lebih baik sekarang?

جَوْهَر : وَهَلْ تَتَحَسَّنُ الْيَوْمَ؟

Fahri : Alhamdulillah berkat  
doamu.

فَخْرِي : الْحَمْدُ لِلَّهِ بِدُعَائِكَ.

Jauhar : Apa yang disarankan  
dokter kepadamu?

جَوْهَر : مَاذَا نَصَحَكَ الطَّبِيبُ؟

Fahri : Dia menyuruhku untuk  
beristirahat.

فَخْرِي : نَصَحَنِي بِأَنْ أَسْتَرِيحَ.

Jauhar : Semoga lekas sembuh

جَوْهَر : شَفَاكَ اللَّهُ شِفَاءً تَامًا

Fahri : Terima kasih.

فَخْرِي : شُكْرًا

**فَحْصُ الطَّبِيبِ (Pemeriksaan dokter)**

Dokter : Apa yang kamu rasakan  
Nabilah?

الطَّبِيبُ : مَاذَا يُؤْلِمُكَ يَا نَيْلَةَ ؟

نَبِيْلَةٌ : أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِي جِسْمِي.

الطَّبِيبُ : ضَعِيَ هَذَا التَّرْمُومَتِ فِي فَمِكِ  
لِمُدَّةِ دَقِيقَةٍ وَاحِدَةٍ!

الطَّبِيبُ : حَرَارَتُكَ عَالِيَةٌ.

نَبِيْلَةٌ : وَ أَشْعُرُ أَيْضًا بِأَلَمٍ فِي حَلْقِي.

الطَّبِيبُ : افْتَحِي فَمَكَ وَقُولِي آ ...

نَبِيلَةٌ : آ.....

الطَّيِّبُ : عِنْدَكَ التَّهَابُ بَسِيطٌ فِي خَلْقِكَ.  
أَعْطَيْتَ الْآنَ حَقْنَةً وَأَصِفُ  
لَكَ دَوَاءً. اِشْرِي! وَ بَعْدَ هَذَا  
تَتَحَسَّنُ حَالُكَ. إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

## المُفْرَدَاتُ الْاُخْرَى

أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِي جِسْمِي

— رَأْسِي

- خَدِّي

— أَنْفِي

— عَيْنِي

- لِسَانِيْ

— سِنِی



- gusi saya	- لَتِّي
- telinga saya	- أُذُنِي
- leher saya	- عُنُقِي
- tangan saya	- يَدِي
- telapak tangan saya	- كَفِّي
- jari saya	- أَصْبُعِي
- kuku saya	- ظَفْرِي
- paha saya	- فَخْذِي
- kaki saya	- رِجْلِي

### أُمِّي مَرِيضَةٌ (Ibuku sakit)

Fatimah : Bagaimana keadaanmu sekarang, ibu?	الْبِنْتُ : كَيْفَ أَنْتِ الْآنَ يَا أُمِّي؟
Ibu : Baik anakku. Kenapa kamu datang lebih cepat?	الْأُمُّ : بَحِيرَ يَا بِنْتِي، لِمَاذَا حَضَرْتِ مُبَكَّرَةً؟
Fatimah : Saya bilang sama pak guru ibu saya sakit dan saya harus membantunya	الْبِنْتُ : قُلْتُ لِلْمُدَرِّسِ أُمِّي مَرِيضَةٌ وَيَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَسَاعِدَهَا
Ibu : Terima kasih, saya memang perlu tenagamu	الْأُمُّ : شُكْرًا، أَنَا مُحْتَاجَةٌ إِلَيْكَ فَعَلًا.
Fatimah : Apakah kamu sudah minum Obat?	الْبِنْتُ : هَلْ تَنَاوَلْتِ الدَّوَاءَ؟

- Ibu : Saya belum minum obat  
 الأُمُّ : لَا لَمْ أَتَنَاوَلِ الدَّوَاءَ
- Fatimah : makan dulu obatnya ibu  
 kemudian baru minum  
 airnya!  
 الْبِنْتُ : تَفَضَّلِي يَا أُمِّي تَنَاوَلِي الدَّوَاءَ أَوَّلًا  
 ثُمَّ اشْرَبِي الْمَاءَ ثَانِيًا
- Ibu : Terima kasih banyak ya  
 الأُمُّ : شُكْرًا جَزِيلًا
- Fatimah : Saya akan pergi ke dapur dan  
 segera menyiapkan makanan  
 الْبِنْتُ : سَأَذْهَبُ إِلَى الْمَطْبَخِ وَأَعِدُّ  
 الطَّعَامَ سَرِيعًا.
- Ibu : Semoga Allah memberkahimu  
 anakku.  
 الأُمُّ : بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ يَا بِنْتِي

### الذَّهَابُ إِلَى الصِّيدَلِيَّةِ (Pergi ke Apotek)

- Zaid : Saya ingin pergi ke apotik,  
 apakah kamu pesan sesuatu?  
 زَيْدٌ : أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى الصِّيدَلِيَّةِ، أَتُرِيدُ  
 شَيْئًا مِنْهَا؟
- Harun : Ya, saya ingin Betadine dan  
 perban.  
 هَارُونُ : نَعَمْ، أُرِيدُ بِيْتَادِينَ وَالضَّمَادَةَ
- Zaid : yang lainnya?  
 زَيْدٌ : أَيَّةُ خِدْمَةٍ أُخْرَى؟
- Harun : Oh ya, ada resep dokter.  
 Bawalah dan tolong belikan  
 apa yang telah diresepkan!  
 هَارُونُ : صَحِيحٌ، عِنْدِ وَصْفَةِ الطَّبِيبِ،  
 أَجْمِلْهَا وَاشْتَرِ مَا وَصَفَ.
- Zaid : Apakah kamu perlu vitamin?  
 زَيْدٌ : هَلْ تَحْتَاجُ إِلَى فَيْتَامِينَاتٍ؟
- Harun : Tidak, sekarang saya lagi  
 tidak perlu.  
 هَارُونُ : لَا، الْآنَ لَا أَحْتَاجُ.

## المفردات الأخرى

saya ingin Betadine

أُرِيدُ بِيْتَادِينَ

- Obat gosok

- الدَّهَان

- Tablet/Pil

- الحَبَّة

- Madu

- العَسَل

- Susu

- الحَلِيب

### في غرفة الطبيب (Di Ruang Dokter)

Dokter : Apa yang kamu rasakan?

الطَّبِيبُ : بِمَ تَشْعُرُ؟

Usman : Saya merasa pusing

عُثْمَانُ : أَشْعُرُ بِضَدَاعٍ

Dokter : Kapan kamu merasakan pusing?

الطَّبِيبُ : مَتَى شَعُرْتَ بِهَذَا الضَّدَاعِ؟

Usman : Kemarin.

عُثْمَانُ : أَمْسَ فَقَطْ

Dokter : Apakah kamu sudah minum obat?

الطَّبِيبُ : هَلْ تَنَاوَلْتَ دَوَاءً؟

Usman : Iya, saya sudah minum pil tetapi belum hilang pusingnya

عُثْمَانُ : نَعَمْ، تَنَاوَلْتُ قَرَصًا وَلَمْ يَذْهَبِ الضَّدَاعُ.

Dokter : Apakah kamu merasakan pusing sebelumnya

الطَّبِيبُ : هَلْ شَعُرْتَ بِهَذَا الضَّدَاعِ مِنْ قَبْلُ؟

Usman : Tidak, ini pertama kali

عُثْمَانُ : لَا هَذِهِ أَوَّلُ مَرَّةٍ

Dokter : Berbaringlah di atas kasur untuk di periksa...(setelah di periksa)...kamu terkena flu dan sedikit demam. pergilah ke apotik dan ambilah obat ini.

الطَّبِيبُ : ارْقُدْ عَلَى هَذَا السَّرِيرِ  
لِلْفَحْصِ .... (بَعْدَ  
الْفَحْصِ) .... بِكَ زَكَامٌ  
وَحُمِي خَفِيفَةٌ. اذْهَبْ إِلَى  
الصَّيْدَلِيَّةِ وَخُذْ هَذَا الدَّوَاءَ.

Usman : Terima kasih dokter

عُثْمَانُ : شُكْرًا لَكَ يَا دَكْتُورَ

Dokter : Terima kasih juga. Kembalilah setelah satu minggu!

الطَّبِيبُ : لَا شُكْرَ عَلَيَّ وَاجِبٍ. ارْجِعْ  
بَعْدَ أُسْبُوعٍ!

Usman : Insya Allah.

عُثْمَانُ : إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

### فِي الصَّيْدَلِيَّةِ (Di Apotek)

Said : Apoteker, apakah ada obat ini?

سَعِيدٌ : يَا صَيْدَلِي هَلْ عِنْدَكَ هَذَا  
الدَّوَاءُ؟

Apoteker : Ada.

الصَّيْدَلِي : نَعَمْ.

Said : Apakah obatnya sudah jadi?

سَعِيدٌ : هَلْ هُوَ دَوَاءٌ جَاهِزٌ؟

Apoteker : Tidak, obat ini harus di ramu, kamu kembali satu jam lagi.

الصَّيْدَلِي : لَا، هُوَ دَوَاءٌ تَرْكِيْبٌ، تَرْجِعْ بَعْدَ  
سَاعَةٍ.

Said : Berapa harga obat ini?

سَعِيدٌ : وَمَا تَمُنْ هَذَا الدَّوَاءُ؟

Apoteker : Dua puluh ribu rupiah.

الصَّيْدَلِي : عِشْرُونَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ.

Said : Bagaimana cara meminumnya?

سَعِيدٌ : كَيْفَ آخُذُهُ؟

Apoteker : Satu sendok penuh  
setiap empat jam.

الصَّيْدَلِي : مِلْعَقَةً كُلَّ أَرْبَعِ سَاعَاتٍ

Said : Selama berapa hari?

سَعِيدٌ : لِمُدَّةِ كَمْ أَيَّامٍ؟

Apoteker : Tiga hari.

الصَّيْدَلِي : ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ.

## الْفُرْدَاتُ الْآخَرَى

Berapa harga obat ini?

وَمَا ثَمَنُ هَذَا الدَّوَاءِ؟

- lima ribu rupiah

- خَمْسَةُ آلَافِ رُوبِيَّةٍ

- Enam ribu rupiah

- سِتَّةُ آلَافِ رُوبِيَّةٍ

- Tujuh ribu rupiah

- سَبْعَةُ آلَافِ رُوبِيَّةٍ

- Delapan ribu rupiah

- ثَمَانِيَةُ آلَافِ رُوبِيَّةٍ

- Sembilan ribu rupiah

- تِسْعَةُ آلَافِ رُوبِيَّةٍ

- Enam ribu lima ratus rupiah

- سِتَّةُ آلَافٍ وَ خَمْسِمِائَةِ رُوبِيَّةٍ

- sepuluh ribu rupiah.

- عَشْرَةُ آلَافِ رُوبِيَّةٍ

- sebelas ribu rupiah

- أَحَدَ عَشَرَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ

- dua belas ribu rupiah

- اِثْنَا عَشَرَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ

- tiga belas ribu rupiah

- ثَلَاثَةَ عَشَرَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ

- Tiga puluh empat ribu rupiah

- أَرْبَعَةٌ وَ ثَلَاثُونَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ

- seratus ribu rupiah

- مِائَةُ أَلْفِ رُوبِيَّةٍ

- Lima ratus lima puluh ribu rupiah

- خَمْسِمِائَةُ وَ خَمْسُونَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ

## (Makanan Siap Saji) الْأَكْلَاتُ السَّرِيعَةُ

- Zainab : Saya mau makan malam ini di luar sumah saja  
 رَيْنَبُ : نُرِيدُ تَنَاوُلَ الْعِشَاءِ اللَّيْلَةِ خَارِجَ الْبَيْتِ.
- Hasan : Ide bagus, saya suka makanan yang siap saji saja  
 حَسَنٌ : فِكْرَةٌ مُمْتَارَةٌ، أَنَا أُحِبُّ الْأَكْلَاتِ السَّرِيعَةَ
- Ayah : Tetapi makanan di rumah lebih baik, makanannya enak, bersih, dan sehat.  
 الْأَبُ : وَلَكِنْ طَعَامُ الْبَيْتِ أَفْضَلُ، فَهُوَ لَذِيذٌ وَنَظِيفٌ وَصَحِيٌّ.
- Ibu : Saya akan sediakan malam ini makan malam yang lezat  
 الْأُمُّ : سَأُعِدُّ لَكُمْ اللَّيْلَةَ عِشَاءً لَذِيذًا
- Zainab : Tidak ibu. Kami suka makanan siap saji  
 رَيْنَبُ : لَا يَا أُمِّي. نَحْنُ نُحِبُّ الْأَكْلَاتِ السَّرِيعَةَ.
- Ayah : Kalau begitu, ayo kita makan malam ini diluar (Keluarga itu kembali ke rumah setelah makan malam)  
 الْأَبُ : إِذَا هَيَّا بِنَا نَتَنَاوَلُ الْعِشَاءَ اللَّيْلَةَ فِي الْخَارِجِ.  
 (الْأُسْرَةُ تَعُودُ إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ تَنَاوُلِ الْعِشَاءِ)
- Zainab : Saya merasa sakit di perut  
 رَيْنَبُ : أَشْعُرُ بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي الْمَعِدَةِ
- Hasan : Saya juga aah aah aah, perutku sakit  
 حَسَنٌ : وَأَنَا أَيْضًا آه آه آه. بَطْنِي بَطْنِي
- Ayah : Saya juga  
 الْأَبُ : وَأَنَا كَذَلِكَ.
- Ibu : Saya akan cari mobil ambulance segera. Mungkin karena keracunan  
 الْأُمُّ : سَأَطْلُبُ سَيَارَةَ الْإِسْعَافِ حَالًا. رُبَّمَا كَانَ هَذَا تَسَمُّمًا
- Ayah : Saya ingat makanannya tidak bersih begitu juga pekerja-pekerjanya.  
 الْأَبُ : لَأَحْظُتُ أَنَّ الْمَطْعَمَ غَيْرَ نَظِيفٍ وَكَذَلِكَ عُمَّالُ الْمَطْعَمِ.

Zainab : لَنْ أَتَنَاوَلَ الطَّعَامَ مَرَّةً أُخْرَى خَارِجَ  
الْبَيْتِ  
Saya tidak akan makan diluar  
lagi.

Ibu : هَا هِيَ سَيَّارَةُ الْإِسْعَافِ قَدْ  
وَصَلَتْ.  
: Itu dia mobil ambulance  
telah sampai

## في الجامعة ( Di kampus )

### فِي غُرْفَةِ الدِّرَاسَةِ ١ (Di ruang kuliah 1)

- Muhammad : Ali, ayo kita ke ruang kuliah!  
مُحَمَّدٌ : يَا عَلِيُّ تَعَالَ نَذْهَبْ إِلَى غُرْفَةِ الدِّرَاسَةِ!
- Ali : Baiklah, di mana ruang kuliah?  
عَلِيُّ : حَسَنًا، أَيْنَ غُرْفَةُ الدِّرَاسَةِ؟
- Muhammad : Itu di sana.  
مُحَمَّدٌ : هِيَ هُنَاكَ.
- Muhammad : Di tingkat berapa?  
عَلِيُّ : فِي أَيِّ طَابِقٍ؟
- Ali : Di tingkat dua.  
مُحَمَّدٌ : فِي الطَّابِقِ الثَّانِي.
- (Muhammad dan Ali telah masuk kelas)  
(دَخَلَ مُحَمَّدٌ وَعَلِيُّ الْفَصْلَ)
- Ali : Apa mata kuliah kita sekarang?  
عَلِيُّ : مَا دَرُسُنَا الْآنَ؟
- Muhammad : Sekarang mata kuliah bahasa Arab.  
مُحَمَّدٌ : الْآنَ دَرُسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
- Ali : Siapa dosennya?  
عَلِيُّ : مَنِ الْمُحَاضِرُ؟



Muhammad : Bapak Ahmad Gafur.

مُحَمَّدٌ : هُوَ أَحْمَدُ غَفُورٌ.

Maaf, dengarkan  
penjelasan dosen!

مِنْ فَضْلِكَ، اسْتَمِعْ إِلَى شَرَحِ  
الْمُحَاضِرِ!

Ali : Baiklah.

عَلَيَّ : حَاضِرٌ.

(setelah kuliah)

(بَعْدَ الدَّرَاسَةِ)

Muhammad : Apakah kamu mengerti  
apa yang dijelaskan  
dosen?

مُحَمَّدٌ: هَلْ فَهِمْتَ مَا شَرَحَهُ الْمُحَاضِرُ؟

Ali : Ya, saya mengerti.

عَلَيَّ : نَعَمْ فَهِمْتُهُ.

### فِي غُرْفَةِ الدَّرَاسَةِ

(Di ruang kuliah 2) ٢

Dosen : Assalamu'alaikum

الْمُحَاضِرُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

Para Mahasiswa : Wa 'alaikumussalam

الطُّلَّابُ : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ

Dosen : Kenapa kamu absen  
kemaren Ali?

الْمُحَاضِرُ : لِمَاذَا غَبَيْتَ فِي الْأُسْبُوعِ  
الْمَاضِي يَا عَلَيَّ؟

Ali : Saya pergi ke rumah  
sakit karena ayah saya

عَلَيَّ : ذَهَبْتُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى لِأَنَّ  
وَالِدِي مَرِيضٌ.

Dosen : Kenapa kamu absen  
kemaren Ahmad?

الْمُحَاضِرُ : وَلِمَاذَا غَبَيْتَ يَا أَحْمَدُ؟

Ahmad : saya pergi ke bandara  
karena ayah saya akan  
pergi.

أَحْمَدُ : ذَهَبْتُ إِلَى الْمَطَارِ لِأَنَّ  
وَالِدِي مُسَافِرٌ

Dosen

: Kalian berdua selalu  
terlambat, temui saya  
setelah jam pelajaran  
ini Ali, begitu juga kamu  
Ahmad

الْمُحَاضِرُ : أَنْتُمَا تَتَأَخَّرَانِ دَائِمًا، قَابِلْنِي  
بَعْدَ الْحِصَّةِ يَا عَلِيٌّ وَأَنْتَ  
كَذَلِكَ يَا أَحْمَدُ.

## المُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Temui saya setelah jam pelajaran

قَابِلْنِي بَعْدَ الْحِصَّةِ

- Istirahat
- pelajaran
- makan siang
- ashar

- الْإِسْتِرَاحَةِ
- الدَّرْسِ
- الْعَدَاءِ
- الْعَصْرِ

### فِي غُرْفَةِ الدَّرَاسَةِ ٣ (Di ruang kuliah 3)

Hasyim : Assalamu alikum

هَاشِمٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

Dosen : Wa`alaikum salam

الْمُحَاضِرُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

Hasyim : Bagaimana kabar kamu  
ustadz? Baik alhamdulillah

هَاشِمٌ : كَيْفَ حَالُكَ يَا أَسْتَاذ؟ لَعَلَّكَ

بِخَيْرٍ

Dosen : Alhamdulillah, dan  
bagaimana kabar kamu  
hasyim? Saya senang  
dengan kamu hasyim. Kamu  
mahasiswa yang cerdas  
dan rajin dan mempunyai  
akhlak.... apakah kamu dari  
pakistan atau india hasyim?

الْمُحَاضِرُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ. وَكَيْفَ حَالُكَ أَنْتَ يَا

هَاشِمٌ؟ إِنَّا أَحْبَبْنَاكَ كَثِيرًا يَا هَاشِمُ.

إِنَّكَ طَالِبٌ ذَكِيٌّ وَمُجْتَهِدٌ وَذُو

خُلُقٍ ... أَمِنْ بَاكِسْتَانٍ أَنْتَ أَمْ

مِنْ الْهِنْدِ يَا هَاشِمُ؟

- Hasyim : Saya dari india      هَاشِمٌ : إِنِّي مِنَ الْهِنْدِ
- Dosen : Dan teman kamu yang      الْمُحَاضِرُ : وَزَمِيلَكَ الَّذِي خَرَجَ مَعَكَ مِنَ  
keluar sama kamu dari kelas,  
apakah dia juga dari india?      الْفَصْلُ، أَهْوَ أَيْضًا مِنَ الْهِنْدِ؟
- Hasyim : Iya, dia juga dari india      هَاشِمٌ : نَعَمْ، إِنَّهَا مِنَ الْهِنْدِ.
- Dosen : Berapa saudaramu hasyim?      الْمُحَاضِرُ : كَمْ أَخَا لَكَ يَا هَاشِمُ؟
- Hasyim : Saya mempunyai 3 saudara      هَاشِمٌ : لِي ثَلَاثَةُ إِخْوَةٍ
- Dosen : Apakah mereka mahasiswa      الْمُحَاضِرُ : أَطِلَّابٌ هُمْ؟
- Hasyim : Tidak, mereka pedagang      هَاشِمٌ : لَا، إِنَّهُمْ تِجَّارٌ
- Dosen : Dan berapa saudarimu?      الْمُحَاضِرُ : وَكَمْ أَخَاتًا لَكَ؟
- Hasyim : Saya memiliki 4 saudara      هَاشِمٌ : لِي أَرْبَعُ أَخَوَاتٍ
- Dosen : Apakah mereka sekarang di      الْمُحَاضِرُ : أَفِي الْهِنْدِ هُنَّ الْآنَ؟  
india
- Hasyim : Tidak, mereka di madinah      هَاشِمٌ : لَا، إِنَّهُنَّ هُنَا بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ  
munawwarah bersama ayah  
dan ibuku.      مَعَ أَبِي وَأُمِّي.
- Dosen : Apakah mereka mahasiswi      الْمُحَاضِرُ : أَطَالِبَاتٌ هُنَّ
- Hasyim : Tidak, mereka pengajar di      هَاشِمٌ : لَا، إِنَّهُنَّ مُدَرِّسَاتٌ بِالْمَدْرَسَةِ  
sekolah Tsanawiyah      الثَّانَوِيَّةِ

### الْحَقِيبَةُ مَتْرُوكَةٌ (Tas tertinggal)

- Mazid : Apakah ini tasmu?      مَزِيدٌ : هَلْ هَذِهِ حَقِيبَتُكَ؟
- Abdullah : ya, ini tas saya      عَبْدُ اللَّهِ : نَعَمْ، هَذِهِ حَقِيبَتِي
- Mazid : Apakah kamu yakin?      مَزِيدٌ : هَلْ أَنْتَ مُتَأكِّدٌ؟

- Abdullah : Saya yakin, kenapa?      عَبْدُ اللَّهِ : نَعَمْ أَنَا مُتَأَكِّدٌ لِمَاذَا؟
- Mazid : Ini betul tas saya      مَزِيدٌ : هَذِهِ حَقِيبَتِي أَنَا
- Abdullah : Apakah tas kamu hitam?      عَبْدُ اللَّهِ : هَلْ حَقِيبَتُكَ سَوْدَاءَ
- Mazid : Ya, tas saya hitam.      مَزِيدٌ : نَعَمْ حَقِيبَتِي سَوْدَاءَ
- Abdullah : Apa yang ada dalam tas kamu?      عَبْدُ اللَّهِ : مَاذَا فِي حَقِيبَتِكَ
- Mazid : Dalam tas saya ada buku-buku saja      مَزِيدٌ : فِي حَقِيبَتِي كُتُبٌ فَقَطْ
- Abdullah : Silahkan lihat! Apakah ini tas kamu?      عَبْدُ اللَّهِ : تَفَضَّلْ أَنْظُرْ! هَلْ هَذِهِ حَقِيبَتُكَ؟
- Mazid : Maaf, ini bukan tas saya. Dalam tas saya ada buku-buku, Koran dan majalah      مَزِيدٌ : مَعَذَرَةٌ، هَذِهِ لَيْسَتْ حَقِيبَتِي. فِي حَقِيبَتِي كُتُبٌ وَجَرِيدَةٌ وَمَجَلَّةٌ.

### لِقَاءُ الْمُحَاضِرِ (Menemui dosen)

- Zainab : Hai teman, mau pergi ke mana?      زَيْنَبُ : يَا صَدِيقَتِي إِلَى أَيْنَ تَذْهَبِينَ؟
- Aisyah : Aku mau menemui dosen.      عَائِشَةُ : أَذْهَبُ إِلَى الْمُحَاضِرِ.
- Zainab : Siapa dosennya?      زَيْنَبُ : أَيُّ الْمُحَاضِرِ؟
- Aisyah : Bapak Fadhil.      عَائِشَةُ : هُوَ السَّيِّدُ فَاضِلٌ.
- Zainab : Di mana ruangan dosennya?      زَيْنَبُ : مِنْ فَضْلِكَ أَيْنَ مَكْتَبُ الْمُحَاضِرِ؟
- Aisyah : Di lantai dua.      عَائِشَةُ : فِي الطَّابِقِ الثَّانِي.

Zainab : Untuk apa kamu  
menghubungnya?

زَيْنَبُ : مَاذَا تُرِيدِينَ أَنْ تَتَّصِلِينَ بِهِ؟

Aisyah : Aku ingin menanyakan tentang  
pekerjaan rumah.

عَائِشَةُ : أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَهُ عَنِ الْوَجِبِ  
الْمُنْتَزِعِ.

### فِي خَارِجِ الْفَصْلِ (Di Luar Kelas)

Ahmad : Berapa mahasiswa di kelas kamu يَا كَمَ طَالِبًا فِي فَضْلِكُمْ  
hai ali?  
عَلَيَّ؟

Ali : Di kelas kami ada 14 mahasiswa. فِي فَضْلِنَا أَرْبَعَةَ عَشَرَ طَالِبًا.

Ahmad: Mahasiswa di kelas kami lebih  
banyak. Ada 19 mahasiswa. Ya  
ali, siapa nama mahasiswa yang  
datang kemarin?  
أَحْمَدُ : الطُّلَابُ فِي فَضْلِنَا أَكْثَرُ. فِيهِ  
تِسْعَةَ عَشَرَ طَالِبًا. يَا عَلِيَّ،  
مَا اسْمُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ الَّذِي  
جَاءَ أَمْسٍ؟

Ali : Namanya usamah عَلَيَّ : اسْمُهُ أُسَامَةُ

Ahmad : Dia tinggi sekali. Bukankah  
begitu?  
أَحْمَدُ : هُوَ طَوِيلٌ جَدًّا. أَلَيْسَ  
كَذَلِكَ؟

Ali : Iya, dia tinggi sekali tetapi  
hamid lebih tinggi darinya.  
Dia mahasiswa paling tinggi di  
kelas kita Siapa mahasiswa yang  
paling tinggi di kelas kamu?  
عَلَيَّ : بَلَى. هُوَ طَوِيلٌ جَدًّا وَلَكِنْ  
حَامِدًا أَطْوَلُ مِنْهُ. إِنَّهُ أَطْوَلُ  
طَالِبٍ فِي فَضْلِنَا. وَمَنْ أَطْوَلُ  
طَالِبٍ فِي فَضْلِكُمْ؟

Ahmad : Mahasiswa yang paling tinggi di  
kelas kami Ibrahim  
أَحْمَدُ : أَطْوَلُ طَالِبٍ فِي فَضْلِنَا  
إِبْرَاهِيمُ.

- Ali : Apakah ini bukumu ya Ahmad?  
Tulisan kamu bagus sekali.  
Masya Allah!
- أَحْمَدُ : أَدْفَتَرَكْ هَذَا يَا أَحْمَدُ؟ إِنَّ  
خَطَّكَ جَمِيلٌ جَدًّا. مَا شَاءَ  
اللَّهُ!
- Ahmad : Terima kasih Ali. Tulisanku  
indah, dan tulisan kamu lebih  
indah.
- أَحْمَدُ : شُكْرًا يَا عَلِيَّ. خَطِّي جَمِيلٌ،  
وَوَخَطُكَ أَجْمَلُ.
- Ali : Siapa pemuda ini yang bersama  
kamu ya Ahmad? Dia seperti  
saudara kamu.
- عَلِيَّ : مَنْ هَذَا الْفَتَى الَّذِي مَعَكَ يَا  
أَحْمَدُ؟ كَأَنَّهُ أَخُوكَ.
- Ahmad : Iya, dia saudara kandungku.
- أَحْمَدُ : نَعَمْ، هُوَ أَخِي الشَّقِيقُ.
- Ali : Apakah dia lebih tua atau muda  
dari kamu?
- عَلِيَّ : أَأَكْبَرُ مِنْكَ هُوَ أَمْ أَصْغَرُ؟
- Ahmad : Dia lebih muda dari saya
- أَحْمَدُ : هُوَ أَصْغَرُ مِنِّي.
- Ali : Di asrama mana kamu hai  
saudaraku?
- عَلِيَّ : فِي أَيِّ مَهَجَعٍ أَنْتَ يَا أَخِي؟
- Ahmad : Saya di asrama 5 tempatnya.  
jauh sekali dari sekolah.
- أَحْمَدُ : أَنَا فِي الْمَهَجَعِ الْخَامِسِ، وَهُوَ  
بَعِيدٌ جَدًّا عَنِ الْمَدْرَسَةِ.
- Ali : Saya di asrama 8 tempatnya  
lebih jauh dari asrama kamu
- عَلِيَّ : أَنَا فِي الْمَهَجَعِ الثَّامِنِ وَهُوَ  
أَبْعَدُ مِنْ مَهَجَعِكُمْ
- Ahmad : Asrama mana yang paling bagus
- أَحْمَدُ : أَيُّهُمَا أَحْسَنُ؟
- Ali : Asrama 5 lebih bagus,
- عَلِيَّ : الْمَهَجَعُ الْخَامِسُ أَحْسَنُ

## الْمَفْرَدَاتُ الْآخَرَى

- lebih luas

- أَوْسَخُ

- lebih mulia

- أَكْرَمُ

- lebih bodoh
- lebih pendek
- lebih murah
- lebih mahal
- lebih manis
- lebih tinggi
- lebih bagus
- lebih rendah
- lebih tinggi
- lebih banyak
- lebih sedikit
- lebih ringan
- lebih berat
- lebih jauh
- lebih dekat

- أَجْهَلْ
- أَقْصَرْ
- أَرْخَصْ
- أَعْلَى
- أَحْلَى
- أَعْلَى
- أَحْسَنْ
- أَسْفَلَ
- أَرْفَعَ
- أَكْثَرَ
- أَقَلَّ
- أَخَفَّ
- أَثْقَلَ
- أَبْعَدَ
- أَقْرَبَ

## فِي الْمَكْتَبَةِ (Dī perpustakaan)

### اِسْتِعَارُ الْكُتُبِ (Meminjam buku)

- Hasan : Apakah kamu pergi ke perpustakaan?      حَسَنٌ : هَلْ تَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ ؟
- Ali : Ya. Apakah kamu ikut?      عَلِيٌّ : نَعَمْ، هَلْ تَذْهَبُ مَعِي ؟
- Hasan : Baiklah, aku juga ingin meminjam buku-buku.      حَسَنٌ : حَسَنًا، أُرِيدُ اِسْتِعَارَ الْكُتُبِ اَيْضًا.
- Ali : Aku ingin meminjam buku-buku cerita.      عَلِيٌّ : أُرِيدُ اِسْتِعَارَ كُتُبِ الْقِصَّةِ.
- Hasan : Aku ingin meminjam majalah dan Koran.      حَسَنٌ : أُرِيدُ اِسْتِعَارَ الْمَجَلَّاتِ وَ الْجُرَائِدِ.
- Ali : Kapan kami harus mengembalikan bukunya?      عَلِيٌّ : مَتَى يَجِبُ عَلَيْنَا اِرْجَاعُهَا ؟
- Pegawai : Minggu depan.      الْمُوَظَّ : فِي الْاَسْبُوعِ الْقَادِمِ.
- Ali : Terima kasih.      عَلِيٌّ : شُكْرًا.
- Pegawai : Sama-sama.      الْمُوَظَّ : عَفْوًا.



## الْفَرَدَاتُ الْاُخْرَى

Saya pinjam **buku sejarah**

- buku bahasa Arab
- buku bahasa Inggris
- buku bahasa Indonesia
- Buku linguistik modern
- buku sosiologi bahasa
- buku psikologi bahasa
- buku matematika
- buku Hadits
- buku Tafsir
- buku cerita
- buku geografi
- buku kimia
- buku nahu
- buku tashrif
- buku percakapan bahasa Arab

اَسْتَعِيْرُ كِتَابَ التَّارِيْخِ

- كِتَابُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

- كِتَابُ اللُّغَةِ الْاِنْجِلِيْزِيَّةِ

- كِتَابُ اللُّغَةِ الْاِنْدُوْنِيْسِيَّةِ

- كِتَابُ عِلْمِ اللُّغَةِ الْحَدِيْثِ

- كِتَابُ عِلْمِ اللُّغَةِ الْاِجْتِمَاعِيَّةِ

- كِتَابُ عِلْمِ اللُّغَةِ النَّفْسِيَّةِ

- كِتَابُ الرِّيَاضِيَّاتِ

- كِتَابُ الْحَدِيْثِ

- كِتَابُ التَّفْسِيْرِ

- كِتَابُ الْقِصَّةِ

- كِتَابُ الْجُغْرَافِيَا

- كِتَابُ الْكِيْمِيَاءِ

- كِتَابُ النَّحْوِ

- كِتَابُ التَّصْرِيفِ

- كِتَابُ مُحَادَثَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

اِرْجَاعُ الْكُتُبِ ( Mengembalikan buku )

Hasan : Selamat pagi

حَسَنٌ : صَبَاحُ الْخَيْرِ

Husien : Selamat pagi.

حُسَيْنٌ : صَبَاحُ الْبُورِ

Hasan : Kamu dari mana?

حَسَنٌ : مِنْ اَيْنَ اَنْتَ قَادِمٌ ؟

Husien : Saya dari perpustakaan.

حُسَيْنٌ : أَنَا قَادِمٌ مِنَ الْمَكْتَبَةِ.

Hasan : Apakah kamu  
mengembalikan buku-buku  
yang dipinjam?

حَسَنٌ : هَلْ أَرْجَعْتُ الْكُتُبَ الْمُسْتَعَارَةَ ؟

Husien : Ya, Saya harus  
mengembalikannya hari ini.

حُسَيْنٌ : نَعَمْ، يَجِبُ عَلَيَّ ارْجَاعُهَا الْيَوْمَ.

Hasan : Buku apa yang kamu pinjam?

حَسَنٌ : أَيُّ كُتُبٍ اسْتَعَرْتُ ؟

Husien : Saya meminjam beberapa  
buku Fiqih.

حُسَيْنٌ : اسْتَعَرْتُ بَعْضَ كُتُبِ الْفِقْهِ.

## النَّظَافَةُ

(Kebersihan)

### تَنْظِيفُ الْبَيْتِ

(Membersihkan rumah)

Zaid : Hari ini hari libur, bagaimana  
kita menghabiskannya? زَيْدٌ : الْيَوْمَ يَوْمُ الْعُطْلَةِ، كَيْفَ نَقْضِيهِ؟

Hasan : Saya punya ide. Bagaimana  
kalau kita membersihkan rumah  
saja. bagaimana pendapatmu? حَسَنٌ : لَدَيَّ فِكْرَةٌ. نَنْظِفُ الْبَيْتَ فَقَطْ.  
كَيْفَ رَأَيْكَ؟

Zaid : Itu ide yang bagus. Sekarang  
kita bagi tugas. Kamu menyapu  
seluruh lantai dan halaman  
rumah dan saya membersihkan  
kamar mandi dan ruang makan. زَيْدٌ : فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ. وَالْآنَ نُوَزِّعُ  
الْوُظَيْفَةَ. أَنْتَ تَكْنُسُ الْبِلَاطَ  
كُلَّهُ وَ فَنَاءَ الْبَيْتِ وَأَنَا أَنْظِفُ  
الْحَمَامَ وَغُرْفَةَ الْمَطْعَمِ.

Hasan : Ok, ayo kita mulai! حَسَنٌ : حَاضِرٌ، هَيَّا نَبْدَأْ!

### الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

saya membersihkan rumah

أَنْظِفُ الْبَيْتَ

- kursi

- الْكُرْسِيَّ

- gambar

- الصُّورَةَ

- kaca - الرُّجَاجُ
- jendela - النَّافِذَةُ
- kipas angin - الْمِرْوَحَةُ
- gorden - السُّتَارُ
- kompor - الْمَوْقِدُ
- kamar tidur - غُرْفَةُ النَّوْمِ
- dapur - الْمَطْبَخُ
- kamar mandi - الْحَمَّامُ

Saya merapikan **kamar tidur**

أَرْتَبُ حُجْرَةَ النَّوْمِ

- meja - الْمَكْتَبُ
- rak - الرَّفَفُ
- Buku-buku - الْكُتُبُ
- tempat tidur - السَّرِيرُ
- lemari - الْخِزَانَةُ

Saya mencuci **pakaian**

أَغْسِلُ الْمَلَابِيسَ

- Peralatan makan - أَدَوَاتِ الطَّعَامِ
- mobil - السَّيَّارَةُ
- sepeda - الدَّرَاجَةُ

فِي الصَّالُونِ (Di Salon)

Ahmad : Tolong, saya ingin pangkas rambut.

أَحْمَدُ : أُرِيدُ أَنْ أَقْصَّ شَعْرِي مِنْ فَضْلِكَ.

Penata : Silahkan duduk di sini!  
Rambut Model bagaimana yang  
anda inginkan?  
Apakah dipotong sedikit?

الْمُرْتَبِنُ : تَفَضَّلْ إِجْلِسْ هُنَا! كَيْفَ تُحِبُّ أَنْ  
أَقْصَهُ؟ هَلْ أَقْصُهُ قَلِيلًا؟

Ahmad : Saya lebih suka sedikit  
agak panjang pada tiap sisi  
kepala dan belakang.

أَحْمَدُ : أَفْضَلُ أَنْ تَتْرَكَهُ طَوِيلًا بَعْضَ الشَّيْءِ مِنْ  
الْجَانِبَيْنِ وَكَذَلِكَ مِنَ الْخَلْفِ

Penata : Baiklah, saya cuci terlebih  
Rambut dahulu.

الْمُرْتَبِنُ : حَسَنًا، سَأَغْسِلُ لَكَ شَعْرَكَ أَوَّلًا.

Ahmad : Tidak pakai sabun kan?

أَحْمَدُ : لَيْسَ بِالصَّابُونِ طَبَعًا؟

Penata : Oh gak, dengan shampoo.  
Rambut saya memiliki shampo  
khusus untuk rambut  
kering setelah itu saya  
akan menggunakan hair  
tonic. Nah, sekarang  
sudah tampan. Bagaimana  
pendapatmu? apakah  
kamu suka penampilan  
rambutmu?

الْمُرْتَبِنُ : لَا، بِالشَّامْبُو. عِنْدِي نَوْعٌ خَاصٌّ مِنْ  
الشَّامْبُو لِلشَّعْرِ الْجَفِّ وَبَعْدَ ذَلِكَ  
أَضَعُ لَكَ قَلِيلًا مِنْ مُسْتَحْضِرٍ يُقَوِّي  
الشَّعْرَ. وَالْآنَ ، هَذَا جَمِيلٌ مَارَأَيْكَ؟  
هَلْ يُعْجِبُكَ مَنَظَرُ شَعْرِكَ؟

Ahmad : Ya, saya menyukainya.  
Terima kasih.

أَحْمَدُ : نَعَمْ، هُوَ يُعْجِبُنِي. شُكْرًا.

## الْفُرْدَاتُ الْآخَرَى

Hairspray

سِبْرَايَ لِلشَّعْرِ

Pengering rambut

مُجَفِّفُ لِلشَّعْرِ

Gunting

مِقْصٌ

Sisir

مُشَطٌّ

Pisau cukur

مُوسَ حَلَاقَة

Roll rambut

رُؤُلُو

Rambut pirang

شَعْرَاء

Rambut hitam

سَمْرَاء

## الْجَوُّ ( Cuaca )

يَنْزِلُ الْمَطَرُ ( Hujan turun )



Fatimah : Bagaimana cuaca di luar?

فَاطِمَةُ : كَيْفَ الْجَوُّ فِي الْخَارِجِ؟

Aisyah : Sekarang lagi hujan. Ini musim hujan

عَائِشَةُ : السَّمَاءُ تُمْطِرُ الْآنَ. هَذَا مَوْسِمُ الْمَطَرِ.

Fatimah : Bajumu basah, mana baju hujanmu?

فَاطِمَةُ : تَوْبُوكِ مُبْتَلٍ. أَيْنَ الْمِعْطَفُ؟

Aisyah : Tertinggal di kantor.

عَائِشَةُ : تَرَكْتُهُ فِي الْمَكْتَبِ.

Fatimah : Dimana Payungnya?

فَاطِمَةُ : وَأَيْنَ الْمِظَلَّةُ؟

Aisyah : Tertinggal di mobil.

عَائِشَةُ : تَرَكْتُهَا فِي السَّيَّارَةِ.

Fatimah : Minumlah teh ini! masih hangat.

فَاطِمَةُ : اشْرَبِي هَذَا الشَّاي! هُوَ دَافِئٌ.

Aisyah : Terima kasih.

عَائِشَةُ : بَارَكَ اللَّهُ.

Fatimah : Apakah kita pergi ke pasar sekarang atau besok?

فَاطِمَةُ : هَلْ نَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ الْآنَ أَوْ غَدًا؟

Aisyah : Besok lebih baik.

عَائِشَةُ : غَدًا أَحْسَنُ.

## في البنك / المصرف

(Di Bank / Penukaran Uang)

### صَرَفُ النُّقُودِ (Tukar Uang)

- Kasir : Ada yang bisa saya bantu Pak?      الصَّرَافُ : أَيُّ خِدْمَةٍ يَا سَيِّدِي؟
- Ridwan : Saya ingin menukar Riyal ke Rupiah.      رِضْوَانُ : أُرِيدُ أَنْ أَصْرِفَ بَعْضَ الرِّيَّالَاتِ بِرُيَّةٍ
- Kasir : Berapa Riyal yang akan anda tukar?      الصَّرَافُ : كَمْ رِيَّالًا سَتُصْرِفُ؟
- Ridwan : Tiga ratus Riyal. Berapa nilai tukar sekarang?      رِضْوَانُ : ثَلَاثَ مِائَةِ رِيَّالٍ، كَمْ سِعْرُ الصَّرَفِ الْآنَ؟
- Kasir : Dua ribu lima ratus rupiah satu Riyal.      الصَّرَافُ : أَلْفَانِ وَنِصْفُ رِيَّةٍ فِي رِيَّالٍ.
- Ridwan : Berapa rupiah yang akan saya terima?      رِضْوَانُ : كَمْ رِيَّةً سَأَتَسَلِّمُ؟
- Kasir : Kamu akan terima tujuh ratus lima puluh ribu rupiah.      الصَّرَافُ : سَتَسَلِّمُ سَبْعِمِائَةَ وَخَمْسِينَ أَلْفَ رِيَّةٍ.



## صَرْفُ الشَّيْكِ (Mencairkan Cek)

- Pegawai : Selamat pagi. Ada yang bisa saya Bantu?      الْمُوظَّفُ : صَبَّاحَ الْخَيْرِ يَا أَخِي، أَيُّ خِدْمَةٍ؟
- Ridwan : Selamat pagi. Saya ingin mencairkan cek      رِضْوَانُ : صَبَّاحَ النَّوْرِ، أُرِيدُ صَرْفَ الشَّيْكِ
- Pegawai : Apa sudah kamu tandatangani di belakang cek?      الْمُوظَّفُ : هَلْ وَقَّعْتَ عَلَى ظَهْرِ الشَّيْكِ؟
- Ridwan : Ya, sudah.      رِضْوَانُ : نَعَمْ، وَقَّعْتُ عَلَيْهِ.
- Pegawai : Apa kamu punya nomor rekening di bank ini?      الْمُوظَّفُ : هَلْ لَكَ حِسَابٌ فِي هَذَا الْبَنْكِ؟
- Ridwan : ya, nomor rekening saya 134.      رِضْوَانُ : نَعَمْ، حِسَابِي الْجَارِي رَقْمُ ١٣٤.
- Pegawai : baiklah, ini uangnya.      الْمُوظَّفُ : حَسَنًا، هَذَا هُوَ الْمَبْلَغُ.
- Ridwan : Terima kasih.      رِضْوَانُ : شُكْرًا.

## الْمَفْرَدَاتُ الْآخَرَى

- Mentrasfer uang      أَرْسَلَ التُّقُودَ
- Formulir      اسْتِمَارَةٌ
- Menghitung      حَاسِبٌ

## يَوْمُ الْعُطْلَةِ (Hari libur)

### بَرْنَامَجُ الْعُطْلَةِ ١ (Rencana liburan 1)



Khalil: Selamat pagi, Ali.

خَلِيلٌ : صَبَاحَ الْخَيْرِ يَا عَلِيُّ.

Ali : Selamat pagi.

عَلِيُّ : صَبَحَكَ اللَّهُ بِالْخَيْرِ وَالسَّعَادَةِ.

Khalil : Mana saudaramu, Hamid?  
Aku ingin bicara sama kalian  
berdua.

خَلِيلٌ : أَيْنَ أَخُوكَ حَامِدٌ؟ فَإِنِّي أُرْغَبُ أَنْ  
أَتَكَلَّمَ مَعَكُمْ.

Ali : Saudaraku tidak ada di sini  
sekarang. Aku lebih dulu  
keluar dari rumah dan  
pergi ke sekolah. Nah, itu  
dia datang. Ke mari Hamid!  
Dengarkan apa yang ingin  
dikatakan Khalil!

عَلِيُّ : أَحْيَى لَيْسَ هُنَا الْآنَ. فَقَدْ خَرَجْتُ  
مِنَ الدَّارِ قَبْلَهُ وَأَتَيْتُ الْمَدْرَسَةَ.  
هَاهُوَذَا قَادِمٌ. تَعَالَ يَا حَامِدُ! اسْمَعْ  
مَا يُرِيدُ خَلِيلٌ مَا يَقُولُ!

Khalil : Apakah kalian berdua telah  
mendengar bahwa hari senin  
depan itu hari libur dalam  
rangka memperingati hari  
pendidikan?

خَلِيلٌ : هَلْ سَمِعْتُمَا أَنَّ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ الْمُقْبِلِ  
يَوْمُ عُطْلَةٍ لَنَا إِحْتِفَالًا بِيَوْمِ التَّرْبِيَةِ.

Ali : Ya, kami telah berencana untuk pergi ke desa kakek kami untuk menghabiskan waktu sepanjang hari dengan tenang di antara ladang dan kali dan pemandangan indah lainnya.

عَلِيٌّ : نَعَمْ، وَقَدْ عَزَمْنَا عَلَى أَنْ نَخْرُجَ إِلَى قَرْيَةِ جَدِّنا فَنَقْضِيَ كُلَّ النَّهَارِ فِي الْخَلَاءِ بَيْنَ الْمَزَارِعِ وَالتَّرْعَةِ وَغَيْرِهَا مِنْ الْمَنَاطِرِ الْجَمِيلَةِ.

Khalil : Saya ingin membicarakan masalah ini sama kalian berdua. Apakah kalian suka kalau aku ikut bersama kalian?

خَالِيلٌ : كُنْتُ أُرِيدُ التَّكَلَّمَ مَعَكُمْ فِي هَذَا الْأَمْرِ. فَهَلْ تَسْتَحْسِنَانِ أَنْ أُرَافِقَكُمَا؟

Ali : Ya, malah kami senang. Silahkan saja nanti datang ke rumah kami pagi Sabtu! Dari sana kita pergi ke desa dengan naik bis.

عَلِيٌّ : نَعَمْ، وَيَسِّرْنَا ذَلِكَ. فَتَفَضَّلْ يَا أَخِي بِالْحُضُورِ إِلَى دَارِنَا صَبَاحَ السَّبْتِ. مِنْ هُنَا نَذْهَبُ إِلَى الْقَرْيَةِ بِرُكُوبِ الْحَافِلَةِ.

### بَرْنَامَجُ الْعُطْلَةِ ٢ (Rencana liburan 2)

Hasan : Apakah kamu pulang pada hari liburan nanti?

حَسَنٌ : هَلْ تَرْجِعِينَ فِي الْعُطْلَةِ الْقَادِمَةِ؟

Zainab : Tentu, apa rencanamu?

زَيْنَبٌ : طَبْعًا، وَمَا بَرْنَامَجُكَ؟

Hasan : Saya akan pergi ke Jakarta untuk mengunjungi saudaraku. Rencanamu?

حَسَنٌ : أَنَا أَسَافِرُ إِلَى جَاكَرْتَا لِزِيَارَةِ أَخِي. وَمَا بَرْنَامَجُكَ؟

Zainab : Rencana saya membantu orang tua dan mengunjungi teman teman dan guru-guru saya di desa.

زَيْنَبُ : بَرَزْنَا بِحِجِّي أَنْ أَسَاعِدَ وَالِدَيَّ وَ  
أَزُورَ أَصْحَابِي وَ أَسَاتِيذِي فِي  
الْقَرْيَةِ.

Hasan : Ide yang bagus.

حَسَنٌ : فِكْرَةٌ حَسَنَةٌ.

### بَرَزْنَا بِحِجِّي الْعُطْلَةِ ٣ ( Rencana liburan )

- Ibu : Sebentar lagi liburan ya Abu Ahmad. الأُمُّ : الْعُطْلَةُ عَلَى الْأَبْوَابِ، يَا أَبَا أَحْمَدُ.
- Ayah : Ini kesempatan yang baik sekali ya Ummu Ahmad. الأَبُ : يَا هَلَا مِنْ فُرْصَةٍ طَيِّبَةٍ يَا أُمَّ أَحْمَدَ!
- Ibu : Bagaimana anak-anak kita menghabiskan liburan ini? الأُمُّ : كَيْفَ سَيَقْضِي أَوْلَادُنَا الْعُطْلَةَ؟
- Ayah : Ayo kita panggil anak-anak. Kita diskusikan bersama mereka masalah ini. الأَبُ : هَيَّا نُنَادِ الْأَوْلَادَ وَنُناقِشُهُمْ فِي الْأَمْرِ.
- Ibu : Ide bagus. Saya akan panggil mereka sekarang. Ya Ahmad, Fatimah, Hasan, Zainab, dan Ali! (Anak-anak datang) الأُمُّ : فِكْرَةٌ طَيِّبَةٌ. سَأُنَادِيهِمُ الْآنَ. يَا أَحْمَدُ، يَا فَاطِمَةَ، يَا حَسَنَ، يَا زَيْنَبَ، يَا عَلِيَّ! (يَحْضُرُ الْأَوْلَادُ)
- Ibu : Bagaimana kita menghabiskan waktu liburan anak-anakku? الأُمُّ : كَيْفَ نَقْضِي الْعُطْلَةَ يَا أَوْلَادُ؟ نُرِيدُ آرَاءَكُمْ.
- Ahmad : Saya berpendapat pergi ke musim panas أحمد : أَرَى السَّفَرَ إِلَى مَصِيفٍ جَمِيلٍ

Ayah : Bagus. Apa pendapatmu  
ya Fatimah?

الْأَبُ : أَحْسَنْتَ. وَمَا رَأَيْكَ يَا فَاطِمَةُ؟

Fatimah : Saya berpendapat untuk  
membuat kebun rumah

فَاطِمَةُ : أَرَى عَمَلَ حَدِيقَةٍ لِلْبَيْتِ

Ibu : Itu ide bagus sekali. Di  
rumah kita tidak ada  
kebun

الْأُمُّ : يَا هَذَا مِنْ فِكْرَةٍ طَيِّبَةٍ فَلَيْسَ فِي بَيْتِنَا  
حَدِيقَةٌ.

Hasan : Saya lebih suka menonton  
program TV

حَسَنٌ : أَفْضَلُ مُشَاهَدَةَ بَرَامِجِ التَّلْفَازِ.

Ibu : Tidak dilarang menonton  
acara TV yang bermanfaat  
saja satu jam atau dua jam

الْأُمُّ : لَا مَانِعَ مِنْ مُشَاهَدَةِ الْبَرَامِجِ الْمُفِيدَةِ  
فَقَطْ: سَاعَةً أَوْ سَاعَتَيْنِ

Ayah : Apa yang zainab katakana?  
dan apa yang Ali katakana?

الْأَبُ : وَمَاذَا تَقُولُ زَيْنَبُ وَمَاذَا يَقُولُ  
عَلِيٌّ؟

Zainab : Saya akan membaca buku  
yang banyak pada waktu  
liburan

زَيْنَبُ : سَأَقْرَأُ كُتُبًا كَثِيرَةً فِي الْعُطْلَةِ.

Ali : Saya akan bermain,  
membaca, dan berenang  
di laut

عَلِيٌّ : سَأَلْعَبُ، وَسَأَقْرَأُ، وَ سَأَسْبَحُ فِي  
الْبَحْرِ.

Ibu : Sungguh liburan yang  
menyenangkan

الْأُمُّ : عُطْلَةٌ سَعِيدَةٌ يَا أَوْلَادِي.

### إِلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ (Ke tepi pantai)

Nabil : Di mana kita menghabiskan  
liburan kita hai saudaraku?

نَبِيلٌ : أَيْنَ سَنَقْضِي إِجَازَتَنَا يَا أَحِي؟

Said : Ke tepi pantai.

سَعِيد : نَقْضِيهَا إِلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ.

Nabil : Apa yang akan kita bawa dalam perjalanan?

نَبِيل : مَاذَا سَتَأْخُذُ مَعَنَا فِي الرَّحْلَةِ؟

Said : Kita akan menyiapkan makanan ringan, teh dan pakaian renang.

سَعِيد : سَوْفَ نَعِدُّ الْوَاجِبَاتِ الْخَفِيفَةَ وَالشَّاي وَمَلَابِيسَ السَّبَاحَةِ.

Nabil : Apakah kamu akan berenang di pantai

نَبِيل : هَلْ سَتَسْبَحُ فِي الْبَحْرِ

Said : Ya, saya akan berenang di pantai, kamu?

سَعِيد : نَعَمْ، سَأَسْبَحُ فِي الْبَحْرِ، وَأَنْتِ مَاذَا سَتَعْمَلُ؟

Nabil : Saya akan mencari kerang di tepi pantai

نَبِيل : سَأَبْحَثُ عَنِ الْأَطْوَامِ فِي شَاطِئِ الْبَحْرِ

## السَّفَرُ (Berpergian)

الْأَسْتِعْدَادُ لِلسَّفَرِ  
(Persiapan untuk berpergian)

Hasan : Kapan kamu pergi ke Mesir?      حَسَنٌ : مَتَى سَتَسَافِرُ إِلَى مِصْرَ؟

Ahmad : Aku akan pergi seminggu lagi.      أَحْمَدُ : سَأَسَافِرُ بَعْدَ الْأُسْبُوعِ.

Hasan : Apakah kamu sudah ada paspor, visa, dan tiket?      حَسَنٌ : هَلْ عِنْدَكَ جَوَازُ السَّفَرِ وَالتَّأْشِيرَةُ وَالتَّدْكِيرَةُ؟

Ahmad : Tentu, saya punya paspor, visa, dan tiket.      أَحْمَدُ : بِالطَّبَعِ عِنْدِي جَوَازُ السَّفَرِ وَالتَّأْشِيرَةُ وَالتَّدْكِيرَةُ.

Hasan : Kamu bawa berapa koper?      حَسَنٌ : كَمْ حَقِيئَةً تَحْمِلُ؟

Ahmad : Saya bawa dua koper warna hitam dan kuning.      أَحْمَدُ : أَحْمِلُ حَقِيئَتَيْنِ بِلَوْنِ أَسْوَدَ وَ أَصْفَرٍ.

Hasan : Semoga perjalanannya menyenangkan dan selamat di jalan.      حَسَنٌ : سَفَرٌ سَعِيدٌ وَ فِي أَمَانٍ اللَّهُ.

## فِي الْمَطَارِ ١ (Di bandara 1)

- Musafir : Assalamu'alaikum.      الْمُسَافِرُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.
- Petugas : Wa'alaikumussalam.      الضَّابِطُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ. أَهْلًا وَ سَهْلًا.
- Selamat datang. Permissi,  
paspornya?      جَوَازُ السَّفَرِ مِنْ فَضْلِكَ؟
- Musafir : Ini paspornya.      الْمُسَافِرُ : هَذَا هُوَ جَوَازُ السَّفَرِ.
- Petugas : Apakah kamu orang  
Indonesia?      الضَّابِطُ : هَلْ أَنْتَ إِنْذُو نِيسِي؟
- Musafir : Ya.      الْمُسَافِرُ : نَعَمْ.
- Petugas : Apakah kamu datang untuk  
bekerja?      الضَّابِطُ : هَلْ أَنْتَ قَادِمٌ لِلْعَمَلِ؟
- Musafir : Tidak saya datang untuk  
belajar.      الْمُسَافِرُ : لَا، أَنَا قَادِمٌ لِلدِّرَاسَةِ

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

saya datang **untuk belajar**

- untuk mengunjungi keluarga  
saya

- untuk berhaji

- untuk berumrah

Untuk berwisata

Untuk berdagang

أَنَا قَادِمٌ لِلدِّرَاسَةِ  
- لَزِيَارَةِ أُسْرَتِي

- لِلْحَجِّ

- لِلْعُمْرَةِ

- لِلتَّنَزُّهِ

- لِلتَّجَارَةِ



## فِي الْمَطَارِ ٢ (Di bandara)

هَذَا مَطَارُ الْأَمِيرِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ. هَذِهِ طَائِرَةُ الْخَطُوطِ السُّعُودِيَّةِ. أَنَسُ فِي الْمَطَارِ الْآنَ، سَيَسَافِرُ إِلَى جَدَّةَ وَمِنْهَا إِلَى الْيَبَانِ. أَنَسُ مَعَهُ حَقِيَّةٌ كَبِيرَةٌ. أَنَسُ أَمَامَ الْمُوظَّفِ.

Petugas : Permissi, tiket dan paspor perjalanan  
المُوظَّفُ : التَّذْكِرَةُ وَجَوَازُ السَّفَرِ مِنْ فَضْلِكَ

Anas : Silahkan  
أَنَسُ : تَفَضَّلْ

Petugas : Di mana koper kamu?  
المُوظَّفُ : أَيْنَ حَقَائِبُكَ؟

Anas : Saya jadikan satu dengan tas  
أَنَسُ : مَعَ حَقِيَّةٍ وَاحِدَةٍ

Petugas : Letakkanlah di timbangan, berat 10kg – bayarlah 100 riyal di loket  
المُوظَّفُ : ضَعُهَا فِي الْمِيزَانِ. الْوَزْنُ الرَّائِدُ عَشْرَةُ كَيْلُو جَرَامَاتٍ -

Anas : Terima kasih, apa yang harus saya lakukan setelah ini?  
أَدْفَعْ مِائَةَ رِيَالٍ فِي الْحَزِينَةِ  
أَنَسُ : شُكْرًا. وَمَاذَا بَعْدَ ذَلِكَ؟

Petugas : Isilah kartu perjalanan keluar dan pergilah ke ruang tunggu calon penumpang  
المُوظَّفُ : اِمْلِيطَاقَةَ الْخُرُوجِ وَأَتَجِهْ إِلَى صَالَةِ الْمُسَافِرِينَ

Anas : Insya Allah  
أَنَسُ : إِنْ شَاءَ اللَّهُ

## رُكُوبُ الْحَافِلَةِ (Naik otobis)

Irfan : Kita pergi naik apa?  
عِرْفَانُ : عَلَى أَيِّ مُوَاصِلَةٍ نَحْنُ نَذْهَبُ؟

Muhammad : Kita naik otobis.  
مُحَمَّدُ : نَذْهَبُ بِالْحَافِلَةِ

- Irfan : Itu dia otobisnya datang. عِرْفَان : هَا هِيَ جَاءَتِ الْحَافِلَةُ
- Muhammad : Ayo naik segera! مُحَمَّد : تَعَالِ نَرْكَبْ بِالسَّرْعَةِ!
- Irfan : Pak sopir, berapa jam baru sampai ke pasar? عِرْفَان : يَا سَائِقُ، بِكَمْ سَاعَةٍ إِلَى السُّوقِ؟
- Muhammad : sekitar seperempat jam. مُحَمَّد : حَوَالِي رُبْعِ سَاعَةٍ.
- Irfan : Pak sopir, berhenti di sini, sudah sampai di pasar. عِرْفَان : يَا سَائِقُ، قِفْ هُنَا، وَصَلْنَا السُّوقَ.
- Muhammad : Baiklah, silahkan turun! مُحَمَّد : نَعَمْ، مِنْ فَضْلِكَ، تَفَضَّلِ التَّزُولُ!

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

- Kita telah sampai ke pasar وَصَلْنَا إِلَى السُّوقِ
- perpustakaan umum - الْمَكْتَبَةُ الْعَامَّةُ
  - kampus - الْجَامِعَةُ
  - taman kota - حَدِيقَةُ الْمَدِينَةِ
  - jalan tol - خَطٌّ سَرِيعٌ

### اِسْتِئْجَارُ السَّيَّارَةِ ١ (menyewa mobil 1)

- Irfan : Di mana tempat penyewaan mobil? عِرْفَان : أَيْنَ اِسْتِئْجَارُ السَّيَّارَةِ؟
- Muhammad : Aku punya teman yang menyewakan mobil. مُحَمَّد : لِي صَاحِبٌ يَسْتَأْجِرُ السَّيَّارَةَ.

Irfan : Untunglah kamu punya teman di sini. عِرْفَان : حَسَنًا عِنْدَكَ صَاحِبٌ هُنَا.

Muhammad : Ada mobil yang bisa disewakan? مُحَمَّد : هَلْ عِنْدَكَ السَّيَّارَةُ لِلْإِسْتِجَارِ

Karyawan : Ya ada, mobil apa yang mau disewa? عِرْفَان : نَعَمْ عِنْدِي، أَيِّ سَيَّارَةٍ تُرِيدُ؟

Muhammad : mobil yang cukup untuk dua orang? مُحَمَّد : أُرِيدُ سَيَّارَةً تَكْفِي لِنَفَرَيْنِ

Karyawan : Baiklah, mobilnya ada. عِرْفَان : طَيِّبٌ، السَّيَّارَةُ مَوْجُودَةٌ.

Muhammad : Berapa sewanya satu hari? مُحَمَّد : بِكُمْ يَوْمًا؟

Karyawan : Empat ratus ribu rupiah. عِرْفَان : أَرْبَعُمِائَةِ أَلْفِ رِبَّةٍ.

Muhammad : Ok, saya setuju. مُحَمَّد : طَيِّبٌ، أَنَا مُوَافِقٌ.

## اِسْتِئْجَارُ السَّيَّارَةِ ٢

(menyewa mobil 2)

Ahmad : Bagaimana pendapatmu? Kita menyewa mobil. أَحْمَدُ : مَا رَأْيُكَ؟ نَحْنُ فِي اسْتِئْجَارِ السَّيَّارَةِ

Hasan : saya sangat setuju. Tidaklah mudah dapat taksi di kota ini. حَسَنٌ : أَنَا أَوْافِقُ تَمَامًا. لَيْسَ مِنَ السَّهْلِ الْحُصُولُ عَلَى التَّكْسِيِّ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ.

Ahmad : Saya ingin menyewa mobil أَحْمَدُ : أُرِيدُ اسْتِئْجَارَ السَّيَّارَةِ

Hasan : mobil besar atau kecil? حَسَنٌ : أَسَيَّارَةٌ كَبِيرَةٌ أَمْ سَيَّارَةٌ صَغِيرَةٌ؟

Ahmad : saya lebih suka mobil kecil أَحْمَدُ : أَفْضَلُ سَيَّارَةً صَغِيرَةً.

Hasan : Untuk berapa lama? حَسَنٌ : لِأَيِّ مُدَّةٍ؟

Ahmad : Selama tiga hari

أَحْمَدُ : لِمُدَّةِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

Hasan : Apakah kamu ingin menyewa mobil dengan supirnya atau tanpa supir?

حَسَنٌ : أَتُرِيدُ اسْتِئْجَارَهَا بِسَائِقٍ أَمْ بِدُونِ سَائِقٍ؟

Ahmad : Dengan supirnya. Berapa sewanya biasanya sehari?

أَحْمَدُ : بِسَائِقٍ. كَمْ الْأُجْرَةُ فِي الْيَوْمِ غَالِبًا؟

Hasan : sewa sehari Rp.500.000,-

حَسَنٌ : الْأُجْرَةُ فِي الْيَوْمِ خَمْسَ مِائَةِ آلْفِ رُوبِيَّةٍ.

Ahmad : Baiklah. Ayo kita cari mobil sewaan

أَحْمَدُ : حَسَنًا، هَيَّا بِنَا نَبْحَثُ عَنِ السَّيَّارَةِ الْمُسْتَأْجَرَةِ

## الْعَمَلُ

(pekerjaan)

### تَفَكُّيرُ الْمُسْتَقْبَلِ

(Memikirkan Masa Depan)

Fatimah : Profesi apa yang kamu suka Aisyah Setelah lulus dari kampus ini?

فَاطِمَةُ : مَا هِيَ الْمِهْنَةُ الَّتِي تُفَضِّلِينَهَا يَا عَائِشَةُ  
بَعْدَ أَنْ تَتَخَرَّجِي مِنَ الْجَامِعَةِ؟

Aisyah : Sebelum saya masuk kampus ini, saya ingin belajar kedokteran, hukum dan mesin, tapi pikiran saya berubah dan masuk fakultas seni. Cita-cita saya bekerja sebagai jurnalis.

عَائِشَةُ : قَبْلَ دُخُولِ الْجَامِعَةِ، فَكَّرْتُ فِي أَنْ أَدْرُسَ الطَّبَّ أَوِ الْقَانُونَ أَوْ الْهَنْدَسَةَ، وَلَكِنْ غَيَّرْتُ رَأْيِي وَدَخَلْتُ كَلِيَّةَ الْآدَابِ. وَأُمْلِي أَنْ أَشْتَغَلَ بِالصَّحَافَةِ.

Fatimah : Apa yang kamu ingin wujudkan dengan profesimu?

فَاطِمَةُ : مَا هُوَ الْأَمَلُ الَّذِي تُرِيدِينَ تَحْقِيقَهُ فِي مِهْنَتِكَ؟

Aisyah : Saya ingin menjadi pendiri surat kabar harian yang dibaca orang di mana saja.

عَائِشَةُ : أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ صَاحِبَ جَرِيدَةٍ يَوْمِيَّةٍ، يَقْرَأُهَا النَّاسُ فِي كُلِّ مَكَانٍ.

Fatimah : Saya siap menulis "kolom wanita" untuk anda.

فَاطِمَةُ : أَنَا مُسْتَعِدَّةٌ أَنْ أَكْتُبَ لَكَ «صَفْحَةَ الْمَرْأَةِ».

Aisyah : Sepakat.

عَائِشَةُ : اتَّفَقْنَا

Fatimah : Hanya dengan satu syarat, kamu harus memberikan kebebasan kepada saya untuk mengutarakan pendapat saya.

### الْأَمَلُ (Cita-cita)

Ridwan : Selamat datang, kawan.

رِضْوَانُ : مَرْحَبًا يَا صَدِيقِي.

Mansur : Terima kasih.

مَنْصُورُ : أَهْلًا بِكَ.

Ridwan : Kudengar kamu telah menyelesaikan studimu.

رِضْوَانُ : سَمِعْتُ أَنَّكَ أَتَمَمْتَ الدِّرَاسَةَ.

Mansur : Alhamdulillah, berkat doamu

مَنْصُورُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ بِدُعَائِكَ.

Ridwan : Selanjutnya bagaimana dengan masa depanmu? Kamu ingin menjadi apa?

رِضْوَانُ : وَبَعْدَ هَذَا مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ؟

Mansur : Maaf, aku belum memikirkan jauh ke sana tentang masa depanku.

مَنْصُورُ : الْعَفْوُ، لَمْ أَفَكِّرْ طَوِيلًا عَنِ الْمُسْتَقْبَلِ

Ridwan : Bagaimana kalau kamu menjadi guru saja? Apa pendapatmu?

رِضْوَانُ : مَا رَأَيْكَ فِي أَنْ تَصِيرَ مُعَلِّمًا؟

Mansur : Ide bagus. Agama juga menganjurkan kita untuk mengajar dan belajar

مَنْصُورُ : فِكْرَةٌ طَيِّبَةٌ، وَقَدْ حَثَّ الدِّينُ عَلَى التَّعْلِيمِ وَالتَّعَلُّمِ.

## ( Profesi 1 ) المِهْنَةُ ١

Usman : Saya bekerja sebagai dokter,  
kamu bekerja apa?      عُثْمَانُ : أَعْمَلُ طَبِيبًا، مَاذَا تَعْمَلُ أَنْتَ؟

Ali : Saya bekerja sebagai arsitek.      عَلِيٌّ : أَعْمَلُ مُهَنْدِسًا.

Usman : Di mana kamu bekerja?      عُثْمَانُ : أَيْنَ تَعْمَلُ؟

Ali : Saya bekerja di perusahaan.  
Kamu juga kerja di mana?      عَلِيٌّ : أَعْمَلُ فِي شَرَكَةٍ. أَيْنَ تَعْمَلُ أَنْتَ؟

Usman : Saya bekerja di rumah sakit.      عُثْمَانُ : أَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى

Ali : Berapa jam kamu bekerja  
dalam sehari?      عَلِيٌّ : كَمْ سَاعَةً تَعْمَلُ فِي الْيَوْمِ؟

Usman : Saya bekerja 8 jam sehari.  
Sedangkan kamu, berapa jam  
bekerja?      عُثْمَانُ : أَعْمَلُ ثَمَانِي سَاعَاتٍ فِي الْيَوْمِ.  
وَكَمْ سَاعَةً تَعْمَلُ أَنْتَ؟

Ali : Saya bekerja 7 jam.      عَلِيٌّ : أَعْمَلُ سَبْعَ سَاعَاتٍ.

Usman : Apakah kamu menyukai  
pekerjaanmu?      عُثْمَانُ : هَلْ تُحِبُّ عَمَلَكَ؟

Ali : Ya, saya menyukai pekerjaan  
saya.      عَلِيٌّ : نَعَمْ، أُحِبُّ عَمَلِي.

Usman : Saya menyukai pekerjaan saya  
juga.      عُثْمَانُ : أَنَا أُحِبُّ عَمَلِي أَيْضًا.

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Saya bekerja sebagai **dokter**

- Pegawai
- Penyanyi
- Penari
- Penulis
- Penyiar
- Penjaga
- Pedagang
- Tukang daging
- Tukang sayur
- Petani
- Tukang kebun
- Sopir
- Pilot
- Pelaut
- Pelukis
- Perawat
- Polisi
- Apoteker
- Artis
- Pengacara
- Nelayan
- Penjahit

- أَعْمَلُ طَبِيبًا
- مُوْظَفًا
- مُغَنِّيًا
- رَاقِصًا
- كَاتِبًا
- مُذِيعًا
- حَارِسًا
- تَاجِرًا
- لَحَامًا
- بَقَّالًا
- فَلَاحًا
- بُسْتَانِيًا
- سَائِقًا
- طَيَّارًا
- بَحَّارًا
- رَسَّامًا
- مُمَرِّضًا
- شُرْطِيًّا
- صَيْدِيًّا
- فَنَّانًا
- مُحَامِيًّا
- صَيَّادَ السَّمَكِ
- خَيْطًا



- Tukang kayu	- نَجَّارًا
- Tukang cukur	- حَلَّاقًا
- Tukang Foto	- مُصَوِّرًا
- Petinju	- مُلَاحِمًا
- Wartawan	- صَحَافِيًّا
- Sastrawan	- أَدِيبًا
- hakim	- قَاضِيًّا
- penggembala	- رَاعِيًّا
- Tentara	- عَشَكْرِيًّا

## المِهْنَةُ ٢ (Profesi 2)

Hasanah : Saya seorang guru. Apa profesimu?	حَسَنَة : أَنَا مُدْرِسَةٌ. مَا مِهْنَتُكَ؟
Zainab : Saya guru juga.	زَيْنَب : أَنَا مُدْرِسَةٌ أَيْضًا.
Hasanah : Kamu mengajar di tingkat apa?	حَسَنَة : فِي أَيِّ مَرَحَلَةٍ تُدَرِّسِينَ؟
Zainab : Saya mengajar di tingkat dasar. Kamu mengajar di tingkat apa?	زَيْنَب : أُدْرِسُ فِي الْمَرَحَلَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ. وَ فِي أَيِّ مَرَحَلَةٍ تُدَرِّسِينَ أَنْتِ؟
Hasanah : Saya mengajar di tingkat menengah.	حَسَنَة : أُدْرِسُ فِي الْمَرَحَلَةِ الْمُتَوَسَّطَةِ
Zainab : Apakah kamu punya anak?	زَيْنَب : هَلْ لَكَ طِفْلٌ؟
Hasanah : Ya, saya punya anak	حَسَنَة : نَعَمْ، لِي طِفْلٌ.
Zainab : Berapa anakmu?	زَيْنَب : كَمْ طِفْلًا لَكَ؟
Hasanah : Saya punya tiga orang anak	حَسَنَة : لِي ثَلَاثَةُ أَطْفَالٍ.

Zainab : Apakah kamu mencintai pekerjaanmu?

Hasanah : Ya, saya mencintai pekerjaan saya.

زَيْنَب : هَلْ تُحِبُّ عَمَلَكَ؟

حَسَنَةُ : نَعَمْ، أُحِبُّ عَمَلِي.

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

- Saya mengajar di **tingkat menengah**
- Taman Kanak-Kanak
- Universitas
- Pesantren
- Fakultas Pendidikan
- Fakultas Syari'ah
- Fakultas Teknik
- Fakultas Ekonomi
- Fakultas Hukum

أُدْرُسُ فِي الْمَرْحَلَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ

- رَوْضَةِ الْأَطْفَالِ

- الْجَامِعَةِ

- الْمَعْهَدِ

- كَلِيَّةِ التَّرْبِيَةِ

- كَلِيَّةِ الشَّرِيعَةِ

- كَلِيَّةِ الْهَنْدَسَةِ

- كَلِيَّةِ الْاِقْتِصَادِ

- كَلِيَّةِ الْحُقُوقِ

## التَّسَوُّقُ (Berbelanja)

### شِرَاءُ الْقَمِيصِ (Membeli kemeja)

- Muhammad : Saya ingin membeli kemeja.      مُحَمَّدٌ : أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ قَمِيصًا.
- Penjual : Kami di sini memiliki koleksi yang bagus-bagus.      الْبَائِعُ : عِنْدَنَا مَجْمُوعَاتٌ جَمِيلَةٌ.
- Muhammad : Saya ingin kemeja warna hijau dari bahan katun      مُحَمَّدٌ : أُرِيدُ الْقَمِيصَ الْأَخْضَرَ مِنْ قَمَاشِ الْقُطْنِ.
- Penjual : Iya. Berapa ukuran anda?      الْبَائِعُ : حَاضِرٌ، كَمْ مَقَاسُكَ؟
- Muhammad : Empat puluh.      مُحَمَّدٌ : أَرْبَعُونَ.
- Penjual : Sebentar, saya akan ambilkan.      الْبَائِعُ : لَحْظَةً، سَوْفَ آخُذُهُ.
- Penjual : Ini kemeja hijaunya dengan ukuran empat puluh.      الْبَائِعُ : هَذَا هُوَ قَمِيصٌ أَخْضَرٌ بِمَقَاسِ أَرْبَعِينَ.
- Muhammad : Berapa harganya?      مُحَمَّدٌ : كَمْ ثَمَنُهُ؟
- Penjual : Sembilan puluh ribu rupiah.      الْبَائِعُ : : تِسْعُونَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ .
- Muhammad : Baiklah, saya ambil. Ini uangnya.      مُحَمَّدٌ : حَسَنًا، آخُذْهُ. وَهَذَا هُوَ الْمَبْلَغُ.

## شِرَاءُ الثَّوْبِ ( Membeli baju )

- Penjual : Selamat sore, apa yang anda inginkan?      البائع : مَسَاءَ الْخَيْرِ، أَيِّ خِدْمَةٍ تُرِيدُ؟
- Pembeli : Selamat sore. Saya mencari baju.      المشتري : مَسَاءَ الْتَّوَرِ، أُرِيدُ ثَوْبًا.
- Penjual : Bagaimana dengan baju ini, anda menyukainya?      البائع : كَيْفَ تَجِدُ هَذَا الثَّوْبَ، هَلْ تُحِبُّ؟
- Pembeli : Tidak, ada yang selain ini?      المشتري : لَا يُعْجِبُنِي، لَوْ سَمَحْتَ دُلِّي الْآخَرَ!
- Penjual : Baju apa yang anda inginkan?      البائع : أَيِّ ثَوْبٍ تُرِيدُ؟
- Pembeli : Seperti yang ada di etalase.      المشتري : أُرِيدُ مِثْلَ فِي الْفَتْرَيْنَةِ.
- Penjual : Baiklah, akan saya ambilkan.      البائع : طَيِّبٌ، سَأُخْذُهُ لَكَ.
- Pembeli : Di mana kamar cobanya?      المشتري : أَيْنَ حُجْرَةُ الْقِيَاسِ؟
- Penjual : Di sana.      البائع : هُنَاكَ.
- Pembeli : Ukurannya pas, berapa harganya?      المشتري : الْمَقَاسُ مَضْبُوطٌ. كَمْ ثَمَنُهُ؟
- Penjual : Seratus ribu rupiah. Baju warna apa yang anda inginkan?      البائع : مِائَةُ أَلْفِ رِيَّةٍ. أَيِّ ثَوْبٍ تُرِيدُ؟
- Pembeli : Saya mau baju yang biru.      المشتري : أُرِيدُ الثَّوْبَ الْأَزْرَقَ.
- Penjual : Ini dia      البائع : هَذَا هُوَ
- Pembeli : Baiklah, ini uangnya.      المشتري : طَيِّبٌ، وَهَذَا هُوَ الْمَبْلَغُ.
- Penjual : Terima kasih.      البائع : شُكْرًا.
- Pembeli : Sama-sama      المشتري : عَفْوًا.

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Saya mau baju yang biru	أُرِيدُ الثَّوْبَ الْأَزْرَقَ
- Biru	- الْأَزْرَقَ
- Merah	- الْأَحْمَرَ
- Putih	- الْأَبْيَضَ
- Kuning	- الْأَصْفَرَ
- Hitam	- الْأَسْوَدَ
- Biru tua	- الْأَزْرَقَ الدَّاكِرَ
- Merah mawar	- الْأَحْمَرَ الْوَرْدِيَّ
- Kuning tua	- الْأَصْفَرَ الْفَاقِعَ
- Ungu	- الْبَنْفَسَجِيَّ
- Orange	- الْبُرْتُقَالِيَّ
- Abu-abu	- الرَّمَادِيَّ
- Perak	- الْفِضِّيَّ
- Coklat	- الْبُنِّيَّ
- Ungu	- الْبَنْفَسَجِيَّ
- Kuning emas	- الذَّهَبِيَّ

إِلَى السُّوقِ (Ke pasar)

Ayah

: Apakah kalian ingin pesan sesuatu dari pasar anak-anakku? Saya akan pergi ke pasar.

الْأَبُ : أَتُرِيدُونَ شَيْئًا مِنَ السُّوقِ يَا أَبْنَائِي؟ سَأَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ

- الأبناء : نَعَمْ، تُرِيدُ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً  
 Anak-Anak : Ya, Banyak yang kami inginkan
- الأب : مَاذَا تُرِيدُ يَا عُمَرُ  
 Ayah : Apa yang kamu inginkan Umar?
- عُمَرُ : أُرِيدُ قَلَمًا جَدِيدًا  
 Umar : Saya mau pulpen baru.
- الأب : أَمَّا عِنْدَكَ قَلَمٌ  
 Ayah : Bukannya kamu sudah punya pulpen
- عُمَرُ : بَلَى، عِنْدِي قَلَمٌ أَزْرَقُ. أُرِيدُ قَلَمًا أَحْمَرُ  
 Umar : Ya, saya punya pulpen biru. Saya ingin pulpen merah.
- الأب : وَمَاذَا تُرِيدُ أَنْتَ يَا حَسَنُ؟  
 Ayah : Kamu Hasan, apa yang kamu inginkan?
- حَسَنُ : أُرِيدُ دَفْتَرًا  
 Hasan : Saya mau buku tulis
- الأب : أَمَّا اشْتَرَيْتَ لَكَ دَفْتَرًا فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي  
 Ayah : Bukannya saya telah membelikan kamu buku minggu lalu
- حَسَنُ : بَلَى، وَلَكِنْ ذَلِكَ الدَّفْتَرُ وَرَقُهُ غَيْرُ مُسَطَّرٍ. أُرِيدُ الدَّفْتَرَ ذَا وَرَقٍ مُسَطَّرٍ  
 Hasan : Ya, tetapi buku itu kertasnya tidak bergaris. Saya mau buku yang ada garisnya
- الأب : وَمَاذَا تُرِيدِينَ يَا فَاطِمَةُ؟  
 Ayah : Kamu mau apa Fatimah?
- فَاطِمَةُ : يَا أَبَتِ، أَنْتَ اشْتَرَيْتَ لِي دُمِيَّةً قَبْلَ أُسْبُوعٍ. أُرِيدُ الْآنَ دُمِيَّةً أُخْرَى.  
 Fatimah : Ayah, minggu dulu saya sudah membelikan boneka baru. Sekarang saya ingin boneka yang lain.
- الأب : سَأَشْتَرِي لَكُمْ مَا تُرِيدُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.  
 Ayah : Insya Allah, saya akan belikan apa yang kalian pesan.

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Saya mau **penghapus**

أُرِيدُ الْمَمْحَاةَ

- Tas

- الْحَقِيْبَةُ

- Penggaris

- الْمِسْطَرَّةُ

- Sepatu

- الْحِذَاءُ

- Kaos kaki

- الْجَوْرَبُ

- Celana

- السَّرْوَالُ

- Gaun

- الْفُسْتَانُ

- Jaket

- الْجَاكِيْتَةُ

- Dasi

- رِبْطُ الْعُنُقِ

- Topi

- الْقَبْعَةُ

- Bola

- الْكُرَّةُ

- Rak buku

- رَفُّ الْكُتُبِ

- Pot bunga

- الْمَزْهَرُ

- Kipas angin

- الْمِرْوَحَةُ

## استخدام الإنترنت (Menggunakan Internet)

### إرسال البيانات (Mengirimkan Data)

- Ahmad : Apa yang sedang kamu kerjakan Zaid ?      أحمد : ماذا تعمل يا زيد؟
- Zaid : Aku sedang menulis surat yang akan saya kirim melalui e-mail untuk saudaraku di Jakarta. Dia kuliah di Universitas Indonesia.      زيد : أكتب الرسالة التي سأرسلها خلال البريد الإلكتروني إلى أخي في جاكرتا. هو يدرس في جامعة إندونيسيا.
- Ahmad : Kenapa kamu tidak menggunakan handphone saja?      أحمد : لماذا لا تستخدم المحمول
- Zaid : Tidak, karena saya mengirimkan data-data yang dia perlukan untuk membuat makalah      زيد : لا. لأنني أرسل البيانات التي يحتاجها أخي إليها لكتابة مقالته
- Ahmad : Apakah namanya terdaftar di facebook?      أحمد : هل اسمه مسجل في الفيسبوك؟
- Zaid : Ya, namanya ada di facebook dan temannya banyak sekali      زيد : نعم، اسمه مسجل في الفيسبوك وله أصدقاء كثيرون



Ahmad : Saya akan mengadd dia  
sebagai temanku

أَحْمَدُ : سَأَجْعَلُهُ صَدِيقِي فِي الْفَيْسْبُوكِ

Zaid : Silakan, saya yakin dia akan  
senang mengconfirmmu

زَيْدٌ : تَفَضَّلْ، أَنَا مُتَأَكِّدٌ بِأَنَّهُ مَسْرُورٌ  
بِقَبُولِ صَدَاقَتِكَ

## السُّؤَالُ عَنِ الْعُنْوَانِ (Bertanya alamat)

عُنْوَانُ الْجَامِعَةِ (Alamat kampus)



السَّائِقُ : لَوْ سَمَحْتَ، أَيْنَ تَقَعُ الْجَامِعَةُ؟  
Sopir : Permissi, dimana letak kampus?

زَيْدٌ : تَقَعُ الْجَامِعَةُ غَرْبَ الْمَدِينَةِ.  
Zaid : Kampus terletak di sebelah barat kota

السَّائِقُ : كَيْفَ أَصِلُ إِلَيْهَا مِنْ فَضْلِكَ؟  
Sopir : Bagaimana caranya sampai ke sana

زَيْدٌ : اتَّجِهْ غَرْبًا فِي شَارِعِ أَحْمَدِ  
يَاقِي ثُمَّ عِنْدَ الْإِشَارَةِ الضَّوئيةِ  
الثَّالِثَةِ انْعَظْ يَسَارًا فِي طَرِيقِ  
سُودِرْمَانِ ثُمَّ انْعَظْ يَمِينًا اسْتَمِرَّ  
وَبَعْدَ مِائَةِ مِترٍ تَجِدُ الْجَامِعَةَ عَنْ  
يَمِينِكَ  
Zaid : Teruslah ke barat di jalan Ahmad Yani kemudian di pertigaan belok ke kiri di jalan Sudirman kemudian belok ke kanan, terus lurus, setelah 200 meter kamu akan mendapat kampus di sebelah kananmu

السَّائِقُ : شُكْرًا.  
Sopir : Terima kasih.

زَيْدٌ : عَفْوًا.  
Zaid : Sama-sama.

## الْمُفْرَدَاتُ الْآخَرَى

Kampus terletak **di sebelah barat** kota

تَقَعُ الْجَامِعَةُ غَرْبَ الْمَدِينَةِ

- Sebelah timur

- شَرْقَ

- Sebelah utara

- شَمَالَ

- sebelah selatan

- جَنُوبَ

### عُنْوَانُ الْمَنْزِلِ (Alamat Rumah)

Muhammad : Di mana kamu tinggal sekarang?

مُحَمَّدُ : أَيْنَ تُقِيمُ حَالِيًا يَا أَخِي؟

Hasan : Aku tinggal di kota Palangka Raya

حَسَنُ : أَقِيمُ بِمَدِينَةِ بَالَنْكَارَايَا.

Muhammad : Di Jalan mana

مُحَمَّدُ : فِي أَيِّ شَارِعٍ؟

Hasan : Di Jalan G. Obos

حَسَنُ : فِي شَارِعِ ج. أوبوس

Muhammad : Berapa nomor rumahmu?

مُحَمَّدُ : مَا رَقْمُ بَيْتِكَ؟

Hasan : Nomor 7

حَسَنُ : رَقْمُهَا ٧

Muhammad : Apakah kamu perlu alat transportasi dari rumahmu untuk pergi ke kampus?

مُحَمَّدُ : هَلْ تَحْتَاجُ إِلَى مُوَاصَلَاتٍ لِلذَّهَابِ إِلَى الْجَامِعَةِ؟

Hasan : Ya, karena kampus jauh dari rumahku

حَسَنُ : نَعَمْ، لِأَنَّهَا بَعِيدَةٌ عَنْ مَنْزِلِي.

**السُّؤَال عَنِ الطَّرِيقِ**  
(Bertanya tentang jalan)

Arif : عَارِف : مِنْ فَضْلِكَ يَا سَيِّدِي، أَأَيْنَ كُنْتُ  
berada di jalan apa ya? الْآنَ؟

Polisi : بُولَيْسُ الْمُرُور : كُنْتُ الْآنَ فِي طَرِيقِ أَحْمَدَ يَاسِي.  
lalu lintas Jalan Ahmad Yani.  
memangnya Anda mau  
ke mana? إِلَى أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ؟

Arif : عَارِف : أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى.  
Saya mau ke Rumah  
Sakit

Polisi : بُولَيْسُ الْمُرُور : أَنْتَ عَلَى صَحِيحٍ. يَتَجَّهُ هَذَا  
lalu lintas jalan yang tepat. Jalan  
ini memang menuju ke  
sana. الطَّرِيقُ إِلَى هُنَاكَ.

Arif : عَارِف : هَلْ هُوَ بَعِيدٌ عَنْ هَذَا الْمَكَانِ؟  
Apakah Rumah Sakit  
jauh dari sini.

Polisi : بُولَيْسُ الْمُرُور :  
lalu lintas Tidak, malah dekat.  
لَا، بَلْ هِيَ قَرِيبَةٌ مِنْ هُنَا.

Arif : عَارِف : شُكْرًا عَلَى إِرْشَادِكَ.  
Terima Kasih.

Polisi : بُولَيْسُ الْمُرُور : عَفْوًا.  
lalu lintas Kembali.

## الاضطلاحات والآساب

( Istilah-istilah )

MPR	الْمَجْلِسُ الشُّوْرَى الشَّعْبِيّ
DPR	مَجْلِسُ النُّوَّابِ
Dewan Legislatif	الْمَجْلِسُ التَّشْرِيعِيّ
Dewan eksekutif	الْمَجْلِسُ التَّنْفِيْذِيّ
Dewan Yudikatif	الْمَجْلِسُ الْقَضَائِيّ
Perubahan Menteri	تَعْدِيْلُ الْوُزَارَةِ
Hukum sipil	الْقَانُونُ الْمَدَنِيّ
Hak pilih	حَقُّ الْإِنْتِخَابِ
Pro pemerintah	مُوَالٍ لِلْحُكُوْمَةِ
Politik uang	السِّيَاسَةُ النَّقْدِيَّةُ
Pemilihan umum	الْإِنْتِخَابُ الْعَامُ
Anggaran belanja	الْمِيْزَانِيَّةُ
Demonstrasi	الْمُظَاهَرَةُ
Era modern	الْعَصْرُ الْحَدِيْثُ
SDM	مَصْدَرُ الطَّاقَةِ الْبَشَرِيَّةِ
SDA	مَصْدَرُ الطَّاقَةِ الْعَالَمِيَّةِ
Sudut pandang	وَجْهَةُ النَّظَرِ

Krisis moral	الْأَزْمَةُ الْخُلُقِيَّةُ
Selayang pandang	نَبْذَةُ لَمْحَةٍ
Etika moral	قِيَمَةُ الْأَخْلَاقِ
Aspek-aspek kehidupan	نَوَاحِي الْحَيَاةِ
Dimensi-dimensi kehidupan	التَّطَلُّعَاتُ الْمُسْتَقْبَلِيَّةُ
Strees	شَدِيدُ الضَّغْطِ
Kestabilan ekonomi	الِاسْتِقْرَارُ الْاِقْتِصَادِيّ
Investasi asing	الْاِذْخَارُ الْاَجْنَبِيّ
Kebutuhan primer	الْحَاجَةُ الضَّرُورِيَّةُ
kebutuhan skunder	الْحَاجَةُ الثَّانَوِيَّةُ
Produsen	الصَّانِعُ
Konsumen	الْمُسْتَهْلِكُ
Barang impor	الْوَارِدَاتُ
Barang ekspor	الصَّادِرَاتُ
Kuitansi	الْوَصْلَةُ
Kepadatan penduduk	مَخْوَ الْمَسْكَنَةِ
Emansipasi wanita	تَحْرِيرُ الْمَرْأَةِ
Dinamika kehidupan	مُشْكِلَاتُ الْحَيَاةِ
Krisis ekonomi	الْأَزْمَةُ الْاِقْتِصَادِيَّةُ
Statistik	إِحْصَائِيَّاتُ
Biaya hidup	تَكَالِيفُ مَعِيشَةٍ
Status quo	الْحَالَةُ الرَّاهِنَةُ
globalisasi	الْعَوْلَمَةُ
Terserah kamu	أَنْتَ حُرٌّ

Bersatu padu	يَدٌ وَاحِدَةٌ
Saling terkait	ذُو شُجُونٍ
optimis	تَفَاؤُلٌ
pesimis	تَشَاؤُمٌ
Menyenangkan	مُمْتَعَةٌ
Berhematlah...	اِقْتَصِدْ فِي ...
Seperti biasa	كَالْمُعْتَادِ
Kamu memang jago	أَنْتَ فَحْلٌ
Jangan bekerja sendiri	لَا تَعْمَلْ وَحْدَكَ
Mundur sedikit	تَأَخَّرْ قَلِيلًا
Dalam waktu dekat	عَنْ قَرِيبٍ
Jangan memalukan	لَا تُخْجَلْ
Terlalu kecil	صَغِيرٌ عَلَى
Terlalu besar untuk saya	كَبِيرٌ عَلَى
Sedikit-sedikit / secara bertahap	تَدْرِيجِيًّا
Jangan bepergian sendiri	لَا تُسَافِرْ بِمُفْرَدِكَ
Berlaku mulai hari ini	صَالِحٌ مِنَ الْيَوْمِ
Tertangkap basah	مَقْبُوضٌ عَلَيْهِ
Dengan spontan	عَلَى الْبَدِيهَةِ
Bekerja sama	جَنْبًا إِلَى جَنْبٍ
Sekedar untuk berkunjung	لِمُجَرَّدِ الرَّيَاةِ
Baru saja	قَبْلَ قَلِيلٍ
Dalam rangka	فِي إِطَارِ

Sama sekali	إِطْلَاقًا
Bisakah kamu	هَلْ بِإِمْكَانِكَ
Sebisa mungkin	مَا أَمْكَنَ
Tepat waktu	فِي الْمِيْعَادِ
Delegasi negara	مُمَثِّلُ بِلَادٍ
Tidak mengijinkan	غَيْرُ سَامِحٍ
Nama baik	سُمْعَةً
kamu salah dengar	أَنْتَ تُسَيِّ سَمْعًا
Jangan salah faham!	لَا تُسَيِّ فَهْمًا
Jangan salah sangka!	لَا تُسَيِّ ظَنًّا
Apalagi...	فَضْلًا عَنْ ...
Masa berlaku	مُدَّةُ الصَّلَاحِيَّةِ
Berlaku sampai	سَارِيَةِ الْمَفْعُولِ
Kecilkan (suara) radio itu!	خَفِّفِ الرَّادِيُو
Keraskan suaramu!	ارْفَعْ صَوْتَكَ
Pulang Pergi	ذَهَابًا وَإِيَابًا
Semula/dulu saya seorang.....	كُنْتُ فِي الْبِدَايَةِ ...
Tanpa izin dulu/sebelumnya	دُونَ إِذْنٍ مُسَبِّقٍ
Begitu saja menangis	أَلْهَذَا تَبْكِي
Terlena dalam.....	انْغَمَسَ فِي ...
...sangat sederhana	... فِي مُنْتَهَى الْبَسَاطَةِ
... Spesialis ...	... مُتَخَصِّصَ فِي ...
Kenyataannya	الْوَاقِعِ
Apa kenyataannya memang begini?	أَهْكَذَا هُوَ الْوَاقِعُ ؟



Tidak jelas/belum jelas	مُبْهَمَةٌ
Tertangkap basah	مَقْبُوضٌ عَلَى...
....karena saya yakin bahwa	...لَا عَيْتِقَادِي أَنَّ....
Memenuhi syarat	يَسْتَوْفِي
Perkelahian	حَرْيَق
Tidak perlu untuk.....	لَا دَاعِي لِي....
Tidak perlu menyesal	لَا دَاعِي لِلنَّدَامَةِ
Beruntung sekali	مِنْ حُسْنِ الْحَظِّ
Sialan	مِنْ سُوءِ الْحَظِّ
Alangkah bagusnya	مَا أَجْمَلَ...
Alangkah luasnya	مَا أَوْسَعَ...
Terus terang	بِالصَّرَاحَةِ
Pada setiap situasi dan kondisi	فِي كُلِّ الظُّرُوفِ وَالْأَحْوَالِ
Depresi	مُكْتَسَبٌ
Satu-satunya	الْوَحِيدُ
Saya permisi ya...	عَنْ إِذْنِكَ (ك/كُكُمْ/كُنَّ) يَا أَخِي
Dengan penuh perhatian	بِكُلِّ عِنَايَةٍ
Dengan tangan terbuka	بِكُلِّ تَرَحُّبٍ
Sangat peka	شَدِيدُ الْإِحْشَاشِ بِـ
Hampir selesai	عَلَى وَشَكِّ الْإِنْتِهَاءِ
Hampir rusak	عَلَى وَشَكِّ الْخَرَابِ
Hampir jatuh	عَلَى وَشَكِّ السَّقُوطِ
Coba saya lihat!	أَرِنِي!
Apa yang jadi penghalangmu untuk...	مَا مَنَعَكَ أَنْ ...

Macet/tidak nyala/tidak jalan	عَاطِلٌ/مَسْدُودٌ
Sebenarnya/sebetulnya	الْمَقْرُوضُ
Melebihi kapasitas	فَوْقَ الْمَطْلُوبِ
Kamu bergurau apa serius?	أَشَامِعُ أَنْتَ أَمْ جَادٌّ؟
Jangan ikut campur urusan saya	لَا تَتَغَلَّغْ فِي أَمْرِي
Segar	طَارِحٌ
Seandainya bukan karena kamu...	لَوْلَاكَ ...
Jangan memalukan ....	لَا تُخْجَلْ ....
Dengan spontan	عَلَى الْبَدِیْهَةِ
Jangan menentang	لَا تَتَعَرَّضْ
Secara berkala	دَوْرِيًّا
Dari jangkauan...	عَنْ مَتْنَاوِلٍ ...
Kesempatan...	ضَيْقٌ عَلَيَّ
Terlalu besar untukku	وَاسِعٌ عَلَيَّ
Jangan ribu	لَا تَعْمَلِ الضَّوْضَاءَ
Studi banding	دِرَاسَةَ مُقَارَنَةٍ
Berdampak kepada	أَدَّى إِلَى
memahami	الْوُقُوفُ عَلَى
Melanjutkan, meneruskan	مَضَى فِي
Membawa	جَاءَ بِـ

## DAFTAR PUSTAKA

- Al-Fauzan, Abdurrahman Bin Ibrahim dkk. 2003. *Arabiyyah Baina Yadaika*. Riyad: Muassasah al-Wakf al-Islamy.
- al- Jami'ah al-Islamiyyah al-Madinah al-Munawwarah. 1422 H. *Manahij Ma'had Ta'lim a-Lughah al-Arabiyah li Imadatu Bahtsi al-Ilmi*, (software file)
- Aziz, Abdul dkk. 1994. *al-Arabiyyah li al-Hayah Manhaj Mutakamil fi Ta'lim al-Arabiyyah li Ghair al-Nathiqin biha*. Riyadh: Jami'ah al-Malik Su'ud.
- Effendy, Yudy. 2006. *Cara Cepat Bahasa Arab*. Jakarta: CV. Yovidherci.
- Fadil, Damiri dan Habibullah, Khairi. *Daily Conversation*. Ponpes Modern Gontor Ponorogo. t.t.
- Haris, Abdul. 2006. *Cepat Bercakap dengan Bahasa Arab Dasar-dasar Bertanya Jawab*. Malang: UMM Press.
- Izzan, Ahmad. 2001. *Al-Mu'ashir Muhadatsah Bahasa Arab Perguruan Tinggi*, Bandung: Humaniora Utama.
- Linguaphone. 1990. *Duruus fil Arabiyah*. London: Linguaphone Institute limited.
- Munawir. 2002. *Kamus Al-Munawir Arab-Indonesia Terlengkap*. Surabaya: Pustaka Progressif.

# MUHADASAH

## PERCAKAPAN BAHASA ARAB

---

MitrA pelajar

KELOMPOK PENERBIT AR-RUZZ MEDIA  
Modinan Sambilegi No.194  
Maguwoharjo, Depok, Sleman, Jogjakarta  
Telp./Fax.: (0274) 4332223  
e-mail: arruzzwacana@yahoo.com

ISBN: 978-979-25-4892-1

